

# R.A.C.G.

BOLETIN OFICIAL DE INFORMACION  
Nº 184  
DICIEMBRE 1967







DESENGRASANTE  
ABRILLANTADOR

"LIMPIA MEJOR"

Le ayudará a tener impecables las  
bandas blancas de las cubiertas de  
su coche.

DE LA NUEVA SERIE DE PRODUCTOS  
PARA LA LIMPIEZA DE SU HOGAR

**LAGARTO**

100 AÑOS DE PRESTIGIO



*Finanzauto y Servicios, S. A.*

Autobuses y camiones

PEGASO



Furgones y camiones

SAVA AUSTIN



Carretillas elevadoras

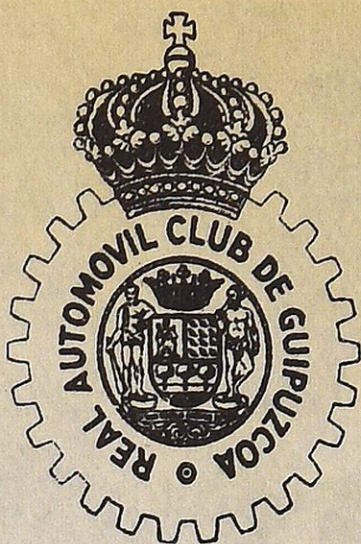
HYSTER



Exposición y Recambios: Paseo Colón, 29 - Teléfonos 16908 - 18865 SAN SEBASTIAN

Base de Servicio: Km. 455,700 N-1 - Teléfono 97345 (3 líneas) L A S A R T E





## BOLETIN OFICIAL DE INFORMACION

Fundado en Mayo de 1950

Editado por el  
**Real Automóvil Club de Guipúzcoa**  
San Sebastián

Director: Gerardo Erasquin Olazábal

### Delegaciones en Guipúzcoa

#### E I B A R

Bidebarrieta, 4 - 1.º izda.  
Teléfono: 731713

#### I R U N

Paseo de Colón, 40  
Teléfono: 621897

#### T O L O S A

San Francisco, 8  
(Junto Cine Leidor)

### CONTENIDO NUM. 184 Diciembre de 1967

Nuestra portada:  
NAVIDAD - Adoración de los Reyes  
(Foto: Marín)

	Págs.
Termina el año con una gran incógnita sobre el automovilismo .....	3
Información del Club .....	5
La nueva revista del Club.....	6
Los vehículos que hay en todo el mundo .....	9
Lo que cuesta mantener un coche nacional.....	16
Doscientos kilómetros a la hora	19
Ocho "peligrosos" del volante	19
Consejos a los conductores de provincia .....	21
Jefatura de Tráfico de Guipúzcoa (Datos estadísticos) .....	29
Datos estadísticos facilitados por la Jefatura de Tráfico de Navarra .....	29
Menestra automovilista .....	31
Humor del automóvil .....	32

### Delegación en Alava

D. Pedro Lascaray Basterra  
Castilla, 34  
Teléfono: 1543  
VITORIA

### Delegación en Navarra

Neumáticos y accesorios, S. A. (Nyasa)  
Avda. Generalísimo Franco, 9  
Teléfonos: 14727 y 15529  
PAMPLONA

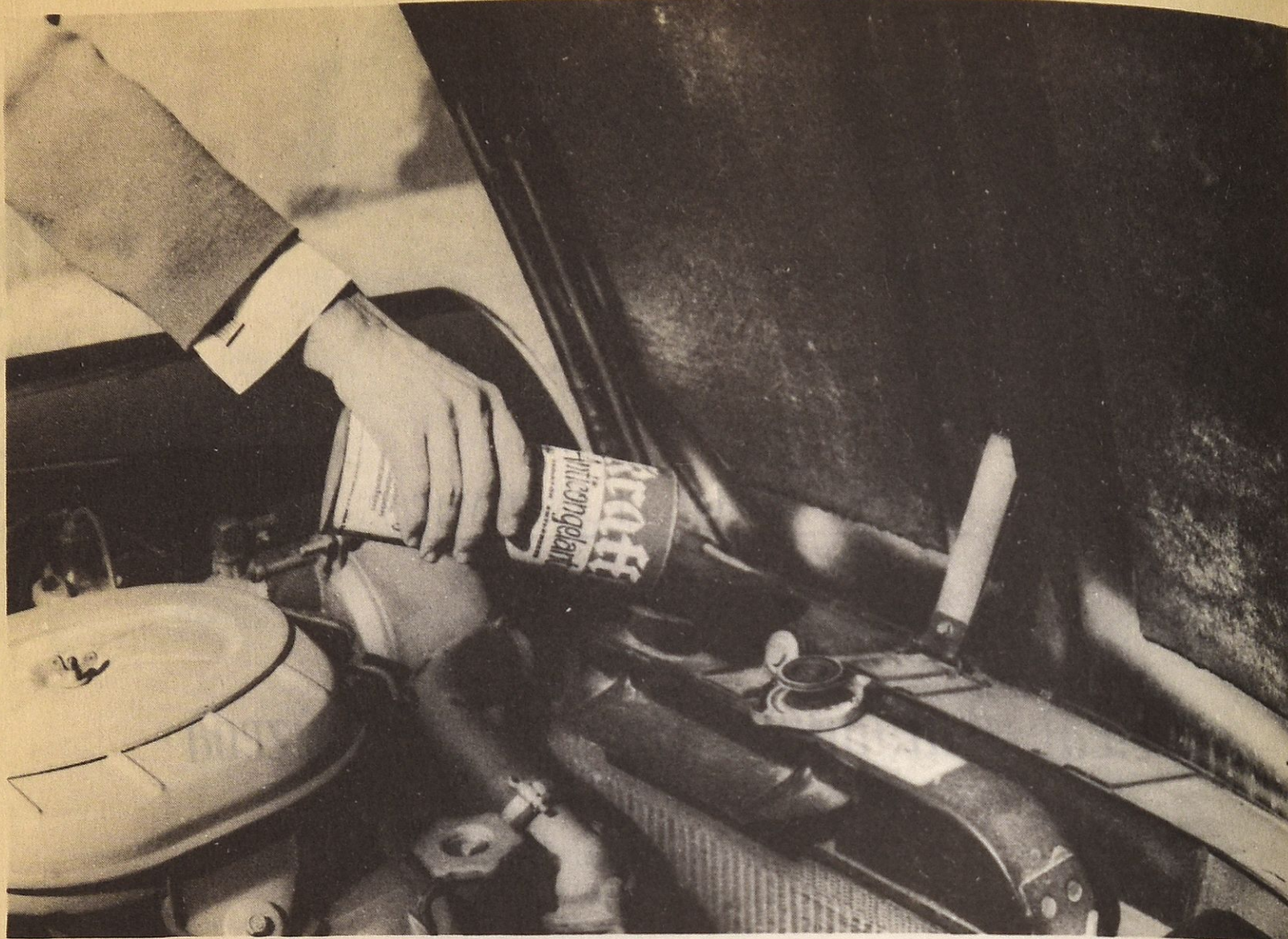
### Delegación en Vizcaya

D. José María Domingo  
GESTORIA RECALDE  
General Concha n.º 2-1.º izda.  
Teléfono: Centralilla 233496  
BILBAO

DEPOSITO LEGAL S. S. 32 - 1968

Oficina central y redacción: Plaza de Oquendo (Bajos del Teatro Victoria Eugenia) - Teléfono 11529  
SAN SEBASTIAN





# Basta una dosis para todo el invierno

Además, el anticongelante Krafft le ofrece otras ventajas

Olvídese del frío hasta el próximo invierno. El actual no afectará a su vehículo, si usted tiene la previsión de poner **UNA SOLA VEZ** la dosis correcta de anticongelante Krafft.

Porque si usted pone Krafft, pone **protección permanente** contra el peligro de una helada repentina y sus costosas consecuencias (rotura del radiador y, lo que es peor, del bloque... además de quedarse temporalmente sin vehículo).

### ¿Pero por qué Krafft es permanente?

Lo es porque **no se evapora, ni hierve**, por elevada que sea la temperatura del motor. En el circuito de refrigeración, el anticongelante Krafft se mantiene activo hasta que usted lo quite.

### Y no es sólo eso...

Con anticongelante Krafft, usted conseguirá también:

1. **Una protección eficaz**  
Incluso aunque el termómetro señale 30° C bajo cero.  
(Ver instrucciones y dosis según vehículos y temperaturas).
2. **Una protección completa contra la corrosión**  
El anticongelante Krafft lleva en su composición, además, agentes anticorrosivos, por lo que resulta totalmente neutro e inofensivo frente a las partes metálicas y no metálicas del sistema de refrigeración.

### 3. Una protección garantizada

Por las siguientes credenciales: el certificado del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA); el control de CALITAX; la adopción en origen de BARREIROS, FASA, SAVA, TEMPO ONIEVA, AERONAUTICA INDUSTRIAL y otras fábricas de vehículos; y la garantía de ser un producto respaldado por KRAFFT, los fabricantes de la más completa gama de productos químicos para automoción.

### GRATIS

Solicítenos folleto sobre dosis e instrucciones de empleo a KRAFFT - ANDOAIN (Guipúzcoa)



**ANTICONGELANTE Krafft**  
**SEGURIDAD BAJO CERO!**





SE DISTRIBUYE GRATUITAMENTE A LOS SOCIOS DEL R. A. C. DE GUIPUZCOA

### TERMINA EL AÑO CON UNA GRAN INCOGNITA SOBRE EL AUTOMOVILISMO

Terminamos el año con una sombra de preocupaciones proyectada sobre el automóvil. La devaluación de la peseta es su causa principal. Puede afectar a su producción; a la importación de marcas extranjeras e incluso a la construcción de carreteras y autopistas.

#### LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTA

Aun sin que se hubiese producido la baja de la peseta, los problemas de la industria automovilista española, eran tangibles: aumentan los «stocks» y se imponía tanto la creación de nuevos modelos de actualización europea, cuanto la baja en su precio o como mal menor el mantenimiento de los costos compensándolos con innovaciones importantes.

Las industrias tendrán que realizar nuevos estudios económicos, pues según se rumorea se va a incrementar de forma considerable el impuesto de lujo en los artículos sometidos a esta carga fiscal. Suponemos que los utilitarios se librarán de ella, pero el resto de los vehículos quedarán fuertemente gravadas.

De ello se desprende que la producción de automóviles alcanzará su más bajo nivel porque el cliente intentará por todos los medios conservar su vehículo en las mejores condiciones, alargando su vida todo lo posible.

A este respecto la nueva disposición por la que se reglamenta la sustitución de piezas fundamentales y hasta motores completos en los coches de fabricación nacional y posiblemente en los extranjeros, obliga a pensar que los usuarios de vehículos tendrán en su mano la posibilidad de remozar su vehículo con plena garantía. Una cosa es proceder a la rectificación de un coche y otra a la de cambiar su motor completo. En buen número de circunstancias la segunda operación puede resultar de un nivel económico inferior o por lo menos igual, con la ventaja de estar en posesión de un motor completamente nuevo, con lo que el coche lo está también si las restantes partes de él se mantienen en buen uso, al ser el motor la parte esencial de todo automóvil.

Ahora bien, planteadas así las cosas, es obvio que las industrias automovilistas españolas entrarían en la más espantosa crisis si no se halla un equilibrio entre las cargas fiscales, los precios de venta al público y las producciones.

Son industrias que mantienen un elevado número de obreros, miles de familias que entrarían en dificultades económicas alarmantes.

Estamos convencidos que la Administración estudiara una fórmula adecuada para unos y otros, ampliando el «utilitarismo» y gravando fuertemente a los coches auténticamente de lujo, con lo que la industria se inclinaría por la producción de los primeros y produciría cortas series de los segundos.

#### MARCAS EXTRANJERAS

Con los mismos argumentos que los expuestos anteriormente, los coches de importación resultarán prohibitivos para los adquirentes españoles. Y es lógico pensar que la importación de modelos extranjeros sufrirá una baja importantísima.

(Pasa a la pág. 15)

Qué durante las próximas Navidades,  
el cielo colme de venturas el hogar de  
todos nuestros asociados, colaboradores  
y amigos.

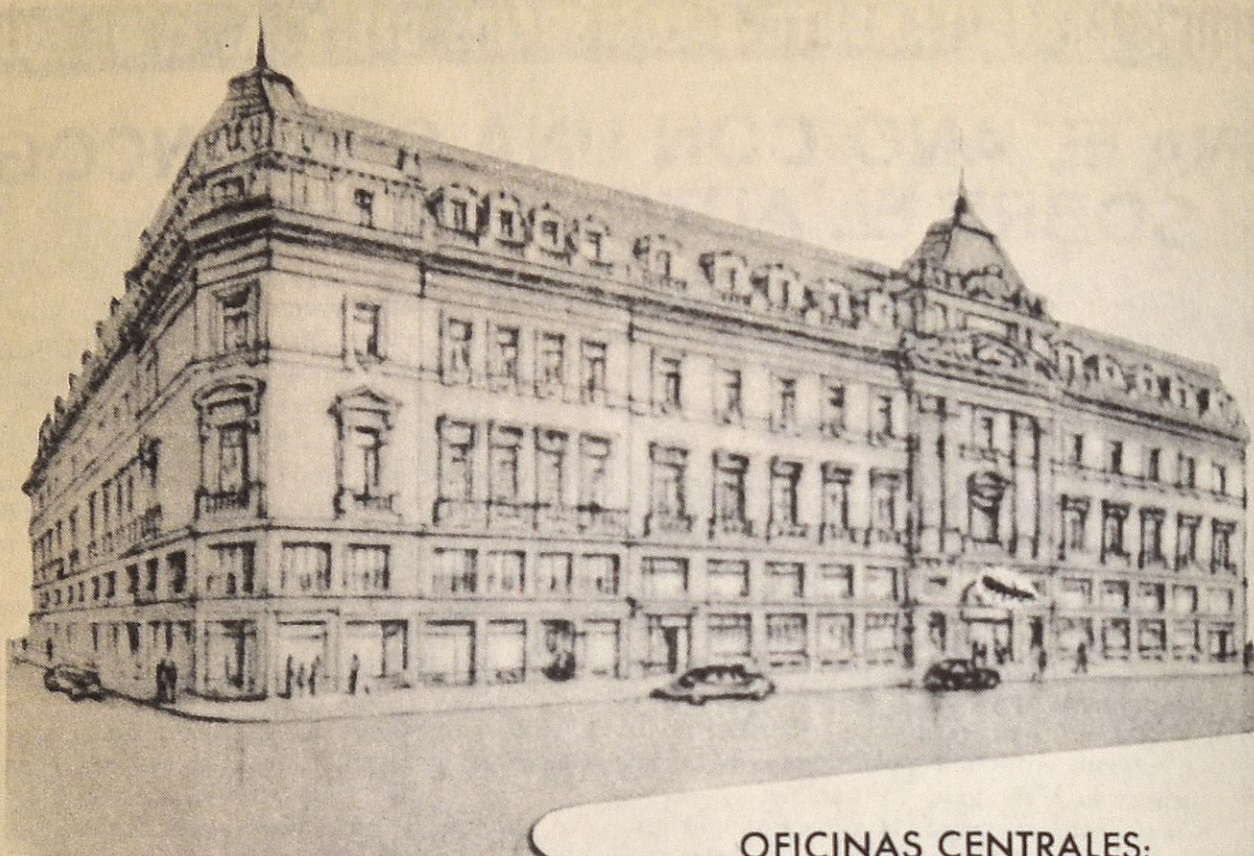
Y que 1968 sea para ellos todo lo pródigo  
y dichoso que para nosotros deseamos.



Real Automóvil Club de Guipúzcoa



# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA



OFICINAS CENTRALES:  
Garibay, 13 - 15

63 SUCURSALES EN LA PROVINCIA 63

11 SUCURSALES EN SAN SEBASTIAN 11

SUCURSAL EN MADRID: Alcalá, 27-bajo

---

<b>DEPOSITO DE AHORRO</b> .....	8.825 millones de pesetas		
<b>FONDOS DE RESERVA</b> .....	410	''	''
<b>Cuenta de regularización</b> .....	225	''	''
<small>(Ley 76 de 23-12-1961)</small>			
<b>OBRA BENEFICO SOCIAL</b> .....	357	''	''

Ahorro vivienda .....	4 %
Ahorro infantil y obrero .....	3 %
Libretas a plazo .....	3 y 2,50 %
Libretas ordinarias .....	2 %
Cuentas corrientes .....	1/2 %

## SERVICIOS

Cuentas corrientes a la vista. Depósito de Valores. Compra y venta de valores. Suscripción de valores. Abono en cuenta de cupones y dividendos. Efectos al cobro. Domiciliación de letras. Cheques.

Pensiones de vejez a capital cedido y reservado. Rentas vitalicias inmediatas. Dotes infantiles. Mutualidades y Grupos infantiles.

## SERVICIOS ESPECIALES

Giro mutuo provincial. Intercambio de operaciones de ahorro entre Cajas de Ahorros de España. Tesorería a Ayuntamientos. Gestión de Fundaciones benéficas.



## DURANTE EL PROXIMO ENERO ESTARAN A DISPOSICION DE LOS SOCIOS LOS RECIBOS CORRESPONDIENTES A LA ANUALIDAD DE 1968

Como en años anteriores y para mayor comodidad de nuestros asociados, los recibos correspondientes a la cuota anual de 1968, por un importe de 300 pesetas, estarán a disposición de aquéllos durante todo el próximo mes de enero, bien en nuestro domicilio social de San Sebastián (Plaza de Oquendo) o en las Delegaciones de nuestro Club, en Eibar (Bidebarrieta, 4-1.º Izda., teléfono 731713), Irún (Paseo de Colón, 40, teléfono 621897), y Tolosa (San Francisco, 8 entlo., junto al Cine Leidor).

Por lo que se refiere a los asociados que radican fuera de nuestra provincia y tienen sus domicilios en la región vasconavarra, podrán dirigirse a nuestras Delegaciones en Vitoria, (Castilla, 34, Tlfno. 1543), Pamplona (avenida del Generalísimo Franco, 9, Tel. 214727) y Bilbao (General Concha, 2-1.º, teléfono 233496).

En todo caso podrán también abonar a su mayor comodidad el importe del citado recibo anual, bien por giro postal o por transferencia a cualquiera de nuestras cuentas corrientes en San Sebastián (Banco Guipuzcoano, Banco de San Sebastián y Banco de Vizcaya).

Transcurrido el mes de enero, los recibos no recogidos, serán cobrados a domicilio.

**De todo corazón nuestro  
Servicio del Seguro Mutuo**

*Mutua  
Nacional  
del Automóvil*

**desea a sus mutualistas y  
socios del R.A.C.G. en general  
muy Felices Pascuas  
de Navidad  
y un próspero y venturoso  
Año Nuevo**

## NECROLOGICAS

Tenemos el sentimiento de anunciar el fallecimiento, el pasado 14 de noviembre, de don Emilio Berruezo Arrieta, socio de este Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

Igualmente ha dejado de existir el 4 de este mes don Gabriel María Cruz Anabitarte, socio también de este Club.

A los familiares les expresamos el sentimiento de nuestro pesar por tan irreparables pérdidas.



# El Auto**CLUB**movil



El Boletín Oficial de Información del Real Automóvil Club de Guipúzcoa, ha cumplido desde su fundación, una misión de gran importancia entre los asociados de este Club tanto de Guipúzcoa como de Vizcaya, Alava y Navarra. En él han encontrado nuestros asociados preferentemente aquellas informaciones de carácter legislativo que les recordaba las obligaciones que tiene todo poseedor de un vehículo, junto con otras formativas y de interés general. Con este número de diciembre, al terminar el año, termina también este Boletín que su propio formato tenía una peculiaridad definida.

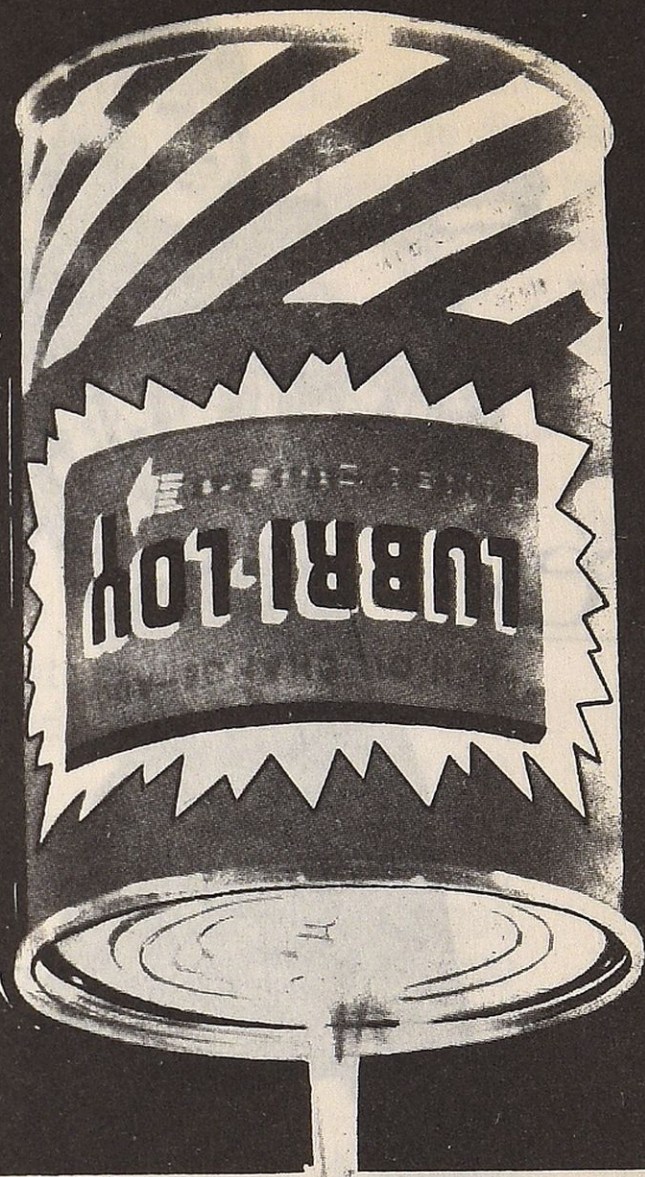
El Real Automóvil Club de Guipúzcoa, siempre al servicio de sus asociados, ha entendido que el Boletín se ha quedado pequeño y es precisa la publicación de una auténtica revista, que contenga todas las materias relacionadas con el automóvil: legislación, competición, fabricación y presentación de nuevos modelos, turismo, etc.

Esta revista que se denominará "EL AUTOMOVIL" tendrá una dimensión de 21 x 29 cms. y tanto la portada como la contraportada irán impresas a todo color. El nuevo número saldrá el primero de febrero.

El considerable esfuerzo que supone la puesta en marcha de este órgano de difusión esperamos que tendrá la mejor acogida entre nuestros asociados y colaboradores.

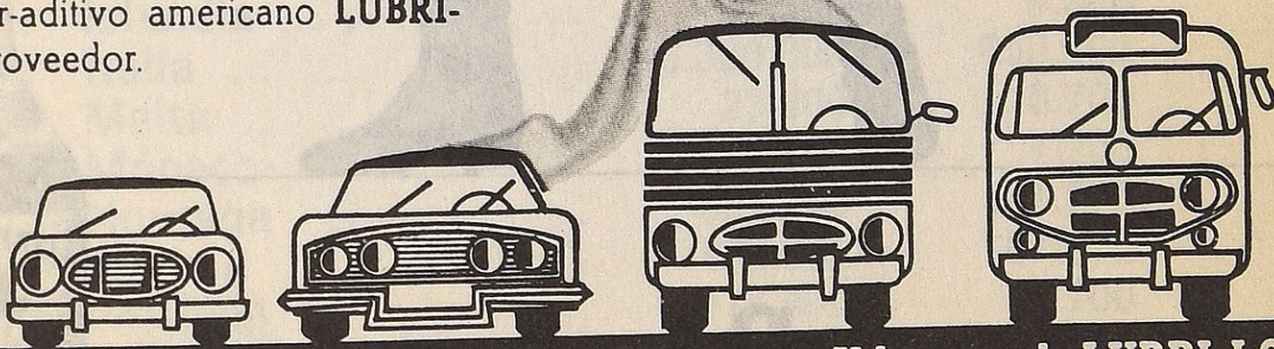


¿Por qué Vd.  
necesita al americano  
LUBRI-LOY?



**LUBRI-LOY**, es el super-aditivo americano, comprobado técnicamente y de garantía científica asegurada, que prolonga la vida de su motor, porque elimina un 80 % de fricción.

Pida el super-aditivo americano **LUBRI-LOY** a su proveedor.



Estar al día es usar **LUBRI-LOY**, ¿usa Vd. ya el **LUBRI-LOY**?

**LUBRI-LOY** ESPAÑOLA S.A.

AVENIDA NAVARRA - VILLA JOSE ANTONIO - TELEFONOS 11400 - 21307 - SAN SEBASTIAN



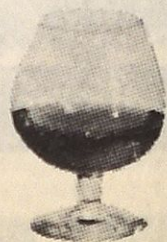
# SOBERANO

¡es cosa  
de  
hombres!



**GONZALEZ BYASS**

LUJO EN SU COPA





# LOS VEHICULOS QUE HAY EN TODO EL MUNDO

El parque automovilista mundial alcanza ya la gigantesca cifra de 190.701.474. De ellos, más de las tres cuartas partes corresponden a turismos, siendo Rusia el único país donde los vehículos industriales son casi cuatro veces más numerosos que los turismos.

Estamos próximos a llegar a los 200 millones de vehículos, con lo que ello tendrá de inconvenientes para la humanidad.

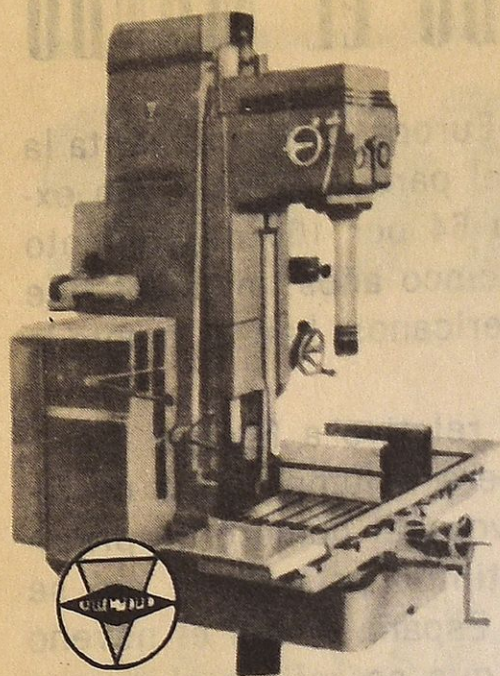
Asia, por medio de esa máquina de producir que es Japón, es el continente que más evolución está experimentando.

Por su parte, Europa, que representa la tercera parte del parque mundial, ha experimentado un 64 por 100 de aumento en los últimos cinco años, mientras que los países americanos han aumentado un 27 por 100.

En el cuadro relativo a Europa aparecen en la primera columna unos números demostrativos del número de prioridad de los distintos países. De ahí se desprende que España ocupa el noveno lugar, y por lo que se refiere al parque mundial el puesto 16.

<b>EUROPA</b>		<b>Vehículos de turismo</b>	<b>Vehíc. industriales</b>	<b>Autobuses</b>
26.	Albania ... ..	2.400	6.700	900
14.	Alemania Este ... ..	231.000	215.000	6.500
1.	Alemania Federal ...	10.647.000	1.012.700	39.800
12.	Austria ... ..	879.200	127.100	6.100
28.	Azores (Portugal) ...	4.800	800	400
7.	Bélgica-Luxemburgo .	1.607.200	267.000	9.300
23.	Bulgaria ... ..	11.200	23.700	2.900
15.	Checoslovaquia ... ..	264.900	122.400	4.700
11.	Dinamarca ... ..	819.500	241.000	4.100
9.	ESPAÑA ... ..	1.052.506	444.035	22.833
13.	Finlandia ... ..	538.000	72.500	7.000
2.	Francia ... ..	9.820.000	1.813.000	42.000
27.	Gibraltar ... ..	7.000	900	*
19.	Grecia ... ..	113.600	66.000	8.800
8.	Holanda ... ..	1.600.000	265.000	9.700
20.	Hungría ... ..	42.000	47.600	4.800
3.	Inglaterra ... ..	9.891.100	1.665.100	96.600
18.	Irlanda ... ..	299.900	46.500	1.600
22.	Islandia ... ..	31.900	6.300	500
4.	Italia ... ..	6.380.000	650.000	26.000
24.	Malta ... ..	23.400	6.700	700
25.	Mónaco ... ..	7.700	1.200	*
11.	Noruega ... ..	607.700	141.200	7.000
16.	Polonia ... ..	178.000	181.000	15.300
17.	Portugal ... ..	277.900	90.700	*
21.	Rumania ... ..	19.700	50.000	2.700
5.	Rusia ... ..	995.000	3.670.500	69.000
6.	Suecia ... ..	1.850.000	132.000	10.300
10.	Suiza ... ..	1.020.000	110.500	4.300
18.	Yugoslavia ... ..	239.200	105.000	14.000
<b>Total 1967</b>		<b>49.461.806</b>	<b>11.582.135</b>	<b>417.833</b>





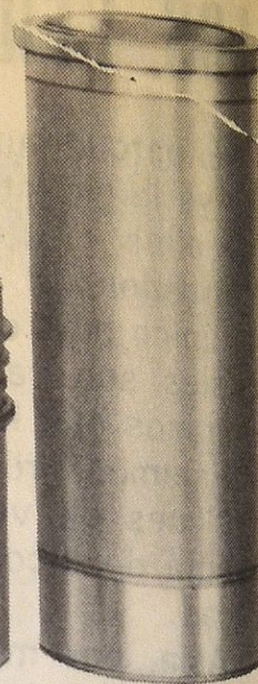
# RECTIFICACIONES

## MITRA, S. A.

**SAN SEBASTIAN**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO  
DE LOS ACREDITADOS

**PRODUCTOS**



**PARA GUIPUZCOA, NAVARRA, ALAVA Y LOGROÑO**

LA MAXIMA CALIDAD Y GARANTIA EN LA  
ESPECIALIDAD DE RECTIFICACION AL SERVICIO  
DEL AUTOMOVIL Y DE LA INDUSTRIA

STOCK de camisas, pistones,  
cojinetes, válvulas, etc., para  
todá clase de motores:

SEAT, CITROEN, PEUGEOT, RENAULT,  
DAUPHINE, FORDSON, CUMMINS, MACK,  
PERKINS, BARREIROS, MERCEDES, ETC., ETC.

### EQUIPOS **SANPA**

De transformación de motores para aumento de potencia:  
SEAT 600 a 750 • SEAT 600-D a 850 • SEAT 1.400 a 1.700  
CITROEN 2 HP. a 500 cm<sup>3</sup>. • PEGASO 165 a 200 HP., etc.

#### **TALLERES Y OFICINAS:**

**San Sebastián**  
**Barrio Recalde**  
**Tel. 26797 (3 líneas)**

#### **EXPOSICION Y VENTA:**

**San Sebastián**  
**Paseo de Colón, 1**  
**Tel. 30-33**

#### **VITORIA**

Sucursales: Domingo Beltrán, 15  
Tel. 48-68

#### **LOGROÑO**

Quintiliano núm. 19  
Tel. 214309



# A M E R I C A

	Vehículos de turismo	Vehíc. in- dustriales	Autobuses
Antigua (Isla) ... ..	2.500	500	100
Antillas Neerlandesas ...	23.000	5.100	500
Argentina ... ..	1.048.600	665.000	21.700
Bahamas (Islas) ... ..	23.200	3.500	300
Barbadas ... ..	12.200	2.300	1.600
Bermudas (Islas) ... ..	8.500	1.500	100
Bolivia ... ..	26.000	17.400	2.000
Brasil ... ..	1.337.000	817.700	81.300
Canadá ... ..	5.497.200	1.237.200	27.600
Chile ... ..	99.700	90.400	12.400
Colombia ... ..	117.500	102.500	21.500
Costa Rica ... ..	25.300	13.100	2.200
Dominicana (Rep.) ... ..	35.000	12.000	800
Ecuador ... ..	20.900	24.900	3.800
Estados Unidos ... ..	78.421.900	15.395.500	348.300
Granada (Isla) ... ..	1.900	400	100
Guadalupe ... ..	19.500	7.900	1.000
Guatemala ... ..	49.500	13.500	*
Guayana británica ... ..	11.100	2.800	200
Guayana francesa ... ..	1.700	900	500
Haití ... ..	7.300	800	100
Honduras (Rep.) ... ..	11.200	7.100	1.600
Honduras británica ...	1.700	1.400	*
Jamaica ... ..	49.400	13.100	*
Martinica ... ..	17.300	7.300	900
Méjico ... ..	850.000	410.500	32.500
Nicaragua ... ..	18.000	7.200	700
Panamá ... ..	32.500	8.400	2.300
Panamá (Z. Canal) ... ..	17.000	400	300
Paraguay ... ..	13.500	3.500	2.700
Perú ... ..	166.900	83.400	10.400
Puerto Rico ... ..	328.500	62.900	1.400
San Salvador ... ..	21.600	18.100	2.200
Surinam ... ..	8.000	1.800	400
Trinidad ... ..	55.700	12.300	500
Uruguay ... ..	155.000	100.000	4.700
Venezuela ... ..	376.400	159.000	11.400
Vírgenes (Islas) ... ..	12.100	2.700	200
Otros países ... ..	5.200	1.600	600
<b>Total 1967 ... ..</b>	<b>88.929.500</b>	<b>19.315.600</b>	<b>598.900</b>

*Aguas de Mesa*

**FONTE FORTE**

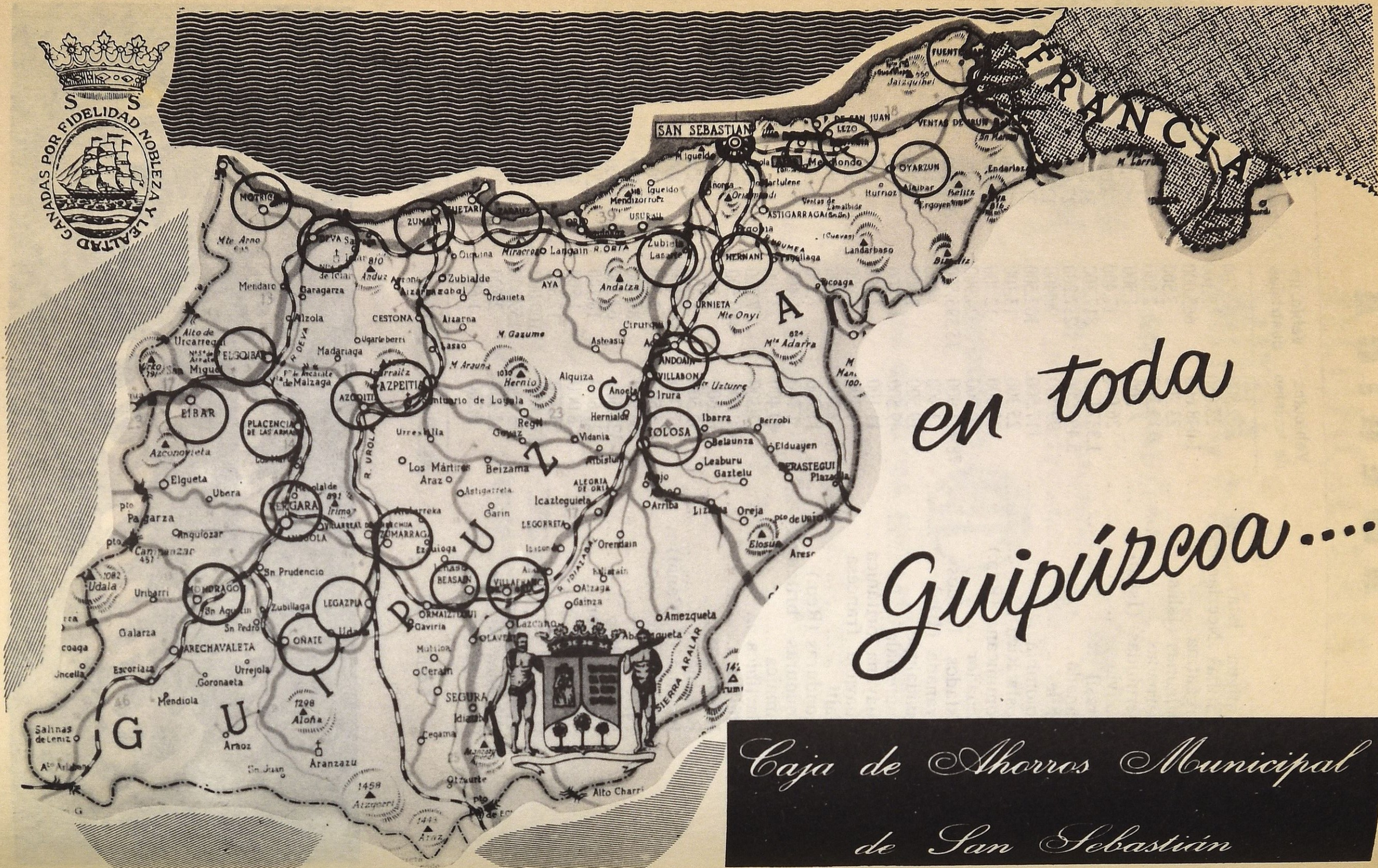
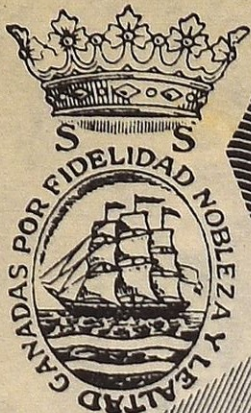
**CARBONICA**

*Lanjarón*

**SALUD**

**NATURAL**





en toda  
Guipúzcoa...

Caja de Ahorros Municipal  
de San Sebastián



# AFRICA

	Vehículos de turismo	Vehíc. industriales	Autobuses
Angola ... ..	23.300	42.200	*
Argelia ... ..	92.300	76.100	*
Camerún ... ..	21.800	18.000	6.400
Congo ex belga ... ..	44.600	22.000	700
Congo ex francés ... ..	6.500	4.700	200
Costa de Marfil ... ..	40.000	28.900	500
Egipto ... ..	105.800	36.300	14.400
Etiopía ... ..	36.700	1.700	2.800
Ghana ... ..	25.500	12.200	3.000
Guinea ... ..	15.700	9.000	400
Kenya ... ..	86.200	10.000	2.000
Liberia ... ..	8.000	5.600	1.400
Libia ... ..	40.700	20.500	500
Madagascar ... ..	36.300	25.200	800
Malawi ... ..	8.800	4.200	200
Malí ... ..	5.400	5.400	100
Marruecos ... ..	169.700	64.300	3.400
Mauricio (Isla) ... ..	14.400	4.600	800
Mauritania ... ..	1.600	2.600	100
Mozambique ... ..	41.100	25.200	600
Nigeria ... ..	64.300	22.200	1.100
Reunión ... ..	12.000	6.600	200
Rhodesia ... ..	(1)	(1)	(1)
Senegal ... ..	30.000	16.000	2.700
Sudoeste Africano ... ..	20.800	18.700	600
Sudán ... ..	25.200	21.800	1.600
Tanzania ... ..	28.400	24.900	1.100
Túnez ... ..	53.900	27.400	1.700
Uganda ... ..	28.900	11.300	900
Unión Sudafricana ... ..	1.251.400	307.600	21.000
Zambia ... ..	43.000	4.200	300
<b>Total 1967 ... ..</b>	<b>2.372.300</b>	<b>879.400</b>	<b>69.500</b>

# ASIA

	Vehículos de turismo	Vehíc. industriales	Autobuses
Afghanistán ... ..	9.000	8.400	1.300
Estados Arabes ... ..	129.000	56.800	3.600
Birmania ... ..	29.500	21.800	10.000
Ceilán ... ..	82.700	27.500	8.300
Chipre ... ..	40.100	13.100	2.400
China ... ..	35.100	214.500	8.200
Corea del Sur ... ..	17.400	16.800	10.600
Filipinas ... ..	162.500	97.200	31.900
Formosa ... ..	15.200	19.300	5.100
Hong-Kong ... ..	60.600	19.600	1.900
India ... ..	396.200	295.300	79.100
Indonesia ... ..	162.000	88.000	22.000
Irán ... ..	142.400	39.000	10.400
Irak ... ..	59.200	26.500	8.800
Israel ... ..	95.600	47.500	3.600
Japón ... ..	2.833.300	5.364.300	114.300
Jordania ... ..	14.200	6.000	1.200
Líbano ... ..	105.400	12.000	2.100
Macao ... ..	1.800	400	*
Malasia ... ..	174.500	54.200	4.000
Pakistán ... ..	76.700	40.800	11.400
Singapur ... ..	118.800	25.200	1.700
Siria ... ..	29.200	13.000	1.900
Thailandia ... ..	111.700	71.600	8.000
Turquía ... ..	86.000	103.000	23.700
Vietnam ... ..	60.500	55.000	13.100
<b>Total 1967 ... ..</b>	<b>5.048.600</b>	<b>6.736.800</b>	<b>388.600</b>



# CANO S.A.

SERVICIO OFICIAL

## FIAT SEAT

*Vespa*

## M·A·N

EXPOSICION, VENTA Y SERVICIO ASISTENCIA TECNICA

Avda. de Tolosa, s/n.

Telfs. 18402 y 25402

**SAN SEBASTIAN**

Mayor, 50

Teléfono 631335

**IRUN**

Asistencia en garantía, Revisiones,  
Chapistería, Pintura, Mecánica, Electricidad,  
Modernos Servicios Técnicos, Recambios originales



# OCEANIA

	Vehículos de turismo	Vehíc. industriales	Autobuses
Australia ... ..	3.000.000	872.500	17.500
Guam ... ..	20.400	2.300	*
Nueva Caledonia ... ..	10.500	6.000	100
Nueva Guinea ... ..	8.000	7.400	200
Nueva Zelanda ... ..	771.900	162.600	4.100
Varios ... ..	10.800	5.500	700
<b>Total 1967 ... ..</b>	<b>3.821.600</b>	<b>1.056.300</b>	<b>22.600</b>

## EL PARQUE MUNDIAL

CONTINENTES	Vehículos de turismo	Vehículos industriales	Autobuses
Africa ... ..	2.372.300	879.400	69.500
América ... ..	88.929.500	19.315.600	598.900
Asia ... ..	5.048.600	6.736.800	388.600
Europa ... ..	49.461.806	11.582.135	417.833
Oceanía ... ..	3.821.600	1.056.300	22.600
<b>TOTAL MUNDIAL ... ..</b>	<b>149.633.806</b>	<b>39.570.235</b>	<b>1.497.433</b>

## LA AUTOPISTA BEHOBIA-BILBAO

(Viene de la pág. 3)

A finales de noviembre terminaba el plazo de admisión de ofertas para la construcción, conservación y explotación de la autopista Bilbao-Behobia. Esta caducidad había experimentado ya una prórroga de mes y medio respecto a la fecha que se propuso en principio, que fue la del 15 de octubre pasado.

El nuevo plazo se amplía hasta el 20 de enero próximo, dos meses más en números redondos, que unida a la anterior prórroga supone tres meses y medio de demora.

Es indudable que esta nueva prórroga se habrá visto influida por la devaluación de nuestra moneda. Efectivamente, los Poderes Públicos tendrán que realizar un nuevo estudio para plantear esta gigantesca obra con los mayores beneficios económicos que se puedan ob-

tener de la nueva situación, o por lo menos con las menores pérdidas.

Si por un lado es preciso invertir un mayor capital español, resulta lo contrario si en la financiación intervienen capitales extranjeros. Una financiación compartida sería la fórmula más idónea con la nueva situación.

La autopista Behobia-Bilbao tiene planteados gigantescos problemas tanto de financiación como de expropiación de terrenos, pero en uno y otro caso, estamos convencidos de que quienes se han embarcado en tamaña aventura sabrán salir bien del lance, pues también la obra es digna de los mayores sacrificios, por lo que supone para la unión de dos de las regiones más prósperas de España que precisan estar unidas por este cordón umbilical por donde fluirá toda la riqueza de nuestros pueblos.

ALQUILER DE AUTOMOVILES SIN CONDUCTOR

COCHES NUEVOS

Seat 1500

Seat 600 D

Dauphine

Ondine

*Diago*

Paseo de Colón, 10 - Teléfonos 14163 y 26079 - **SAN SEBASTIAN**



# LO QUE CUESTA MANTENER UN COCHE NACIONAL

En este gráfico que publicamos a continuación, desarrollado por «Auto-Revista», aparecen los gastos de mantenimiento de los coches nacionales.

Entre los gastos fijos de utilización se han incluido los que no dependen del número de kilómetros que se recorren, cifrándolos en un cinco por ciento de interés para el dinero invertido: la patente complementaria, la tasa de estacionamiento, el seguro mínimo, el alquiler del garaje (podrá suprimirlo quien no lo utilice aunque habrá de aumentarse el capítulo de «conservación») y un epígrafe de «gastos varios».

## DEPRECIACION

En el cálculo de las cifras de «depreciación» de un vehículo se ha tenido en cuenta, como hemos dicho, la diferencia entre lo que costó el vehículo a precio de fábrica y lo que se obtendría por él en cada momento, en el mercado de coches usados. A esa cifra se le ha añadido cada año una cuarta parte del montante de los impuestos y derechos de matriculación por considerar que el automóvil permanece en poder de su propietario cuatro años. Claro es que si el vehículo se vende antes habría que incrementar la «depreciación» con el importe de los impuestos aún no amortizados. Pero como para la venta de un automóvil el coste de mantenimiento del anterior propietario carece de importancia, tampoco la tiene que la amortización se haga en cuatro años.

## COSTE DE MANTENIMIENTO

El precio por kilómetro es el resultado de la suma de los gastos fijos y de los variables. Los primeros, que están constituidos por los que denominamos «gastos fijos de utilización» y por la «depreciación», se mantienen constantes para cada año, independientemente del número de kilómetros de uso del automóvil.

Los gastos variables comprenden la gasolina, a 11 pesetas litro (se indica en el cuadro el consumo estimado para cada vehículo), el aceite, a un promedio de 30 pesetas litro (también se señala el consumo de aceite de cada coche), el importe de los neumáticos gastados (según los kilómetros recorridos y la duración señalada para cada juego) y tres capítulos más: «conservación», «reparaciones» e «imprevistos». Son tres conceptos que operan de la misma forma: dependen de los años que tenga el vehículo y de los kilómetros recorridos, pero igualmente se ven influenciados también por la categoría del vehículo, ya que la misma operación manual aplicada a un coche modesto es más barata que aplicada a un vehículo estimado de lujo. En «imprevistos» se incluyen gastos ocasionales, pero que normalmente se producen, como alguna multa, pinchazos o reventones de ruedas, etc., es decir, gastos que no se pueden prever, pero de los que nadie está libre.

	Seat 600 D	Seat 850 normal	Citroën 2 CV
<b>Precio venta con impuestos:</b>	<b>74.592</b>	<b>94.720</b>	<b>86.600</b>
Potencia fiscal: HP. ... ..	7	7	7
Consumo: litros/100 kms. ...	7	7,5	7,5
Aceite: litros/100 kms. ...	0,15	0,15	0,15
Precio juego neumáticos. ...	3.000	3.000	3.000
Duración neumáticos: kms. ...	30.000	30.000	30.000
Seguro mínimo: pesetas ...	2.220	2.220	2.220
<b>GASTOS FIJOS UTILIZACION</b>			
Interés 5 % sobre precio. ...	3.730	4.736	4.330
Patente complementaria ...	—	—	—
Tasa estacionamiento... ..	350	350	350
Seguro mínimo ... ..	2.220	2.220	2.220
Alquiler garaje ... ..	6.000	6.000	6.000
Gastos varios ... ..	1.500	1.700	1.300
<b>TOTAL GASTOS FIJOS ... ..</b>	<b>13.800</b>	<b>15.006</b>	<b>14.200</b>
<b>DEPRECIACION</b>			
Primer año ... ..	11.500	22.000	27.000
Segundo año ... ..	18.500	26.000	33.000
Tercer año ... ..	22.500	31.000	38.000
Cuarto año ... ..	24.000	33.000	40.000
<b>PRIMER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,82</b>	<b>5,04</b>	<b>5,00</b>
<b>SEGUNDO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>4,52</b>	<b>5,44</b>	<b>5,00</b>
<b>TERCER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>4,92</b>	<b>5,94</b>	<b>6,00</b>
<b>CUARTO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>5,07</b>	<b>6,14</b>	<b>6,00</b>
<b>PRIMER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>2,53</b>	<b>3,14</b>	<b>3,00</b>
<b>SEGUNDO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,23</b>	<b>3,54</b>	<b>3,00</b>
<b>TERCER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,63</b>	<b>4,04</b>	<b>4,00</b>
<b>CUARTO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,78</b>	<b>4,24</b>	<b>4,00</b>
<b>PRIMER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>2,07</b>	<b>2,50</b>	<b>2,00</b>
<b>SEGUNDO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>2,77</b>	<b>2,90</b>	<b>2,00</b>
<b>TERCER AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,17</b>	<b>3,40</b>	<b>3,00</b>
<b>CUARTO AÑO</b>			
<b>COSTE POR KILOMETRO ...</b>	<b>3,37</b>	<b>3,60</b>	<b>3,00</b>



Citroën Azam 6	Citroën Break 3 CV	Renault 4 S	Renault 8	Renault 10	Simca normal	Simca GL	Morris 1100	M. G. 1100	Seat 1500	Dodge normal	Dodge GLE
99.437	129.500	102.773	125.949	140.637	116.280	128.520	155.500	191.078	169.184	255.020	354.540
6	6	7	8	9	8	8	10	10	11	22	22
7	7	6,5	7,5	8	8	8	9	10	12	15	15
0,10	0,15	0,15	0,16	0,18	0,16	0,16	0,20	0,20	0,20	0,25	0,25
2.700	2.700	2.650	3.300	3.900	3.100	3.600	3.000	3.500	4.000	7.200	8.500
30.000	30.000	30.000	30.000	30.000	30.000	30.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000
2.220	3.172	2.220	3.172	3.172	2.635	2.645	3.172	3.172	3.172	4.501	4.501
4.971	6.475	5.138	6.297	7.031	5.814	6.426	7.775	9.554	8.459	12.751	17.727
—	—	—	800	1.050	800	800	900	1.050	1.200	4.600	4.600
350	350	350	350	700	350	350	700	700	700	1.000	1.000
2.220	3.172	2.220	3.172	3.172	2.635	2.645	3.172	3.172	3.172	4.501	4.501
6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	7.200	10.200	10.200
1.300	1.700	1.900	2.000	2.000	2.000	2.000	2.600	2.700	2.600	3.000	3.000
14.841	17.697	15.608	18.619	19.953	17.599	18.221	21.147	23.176	23.331	36.052	41.028

28.500	31.000	28.300	24.400	30.900	24.000	29.500	12.000	14.000	48.000	100.000	110.000
34.500	37.000	33.300	32.400	38.900	31.000	36.500	18.000	20.000	58.000	120.000	130.000
38.500	41.000	41.300	34.400	40.900	36.000	41.500	25.000	27.000	63.000	150.000	160.000
41.500	43.000	43.300	36.400	43.900	40.000	44.500	33.000	35.000	70.000	185.000	195.000

#### COSTE MANTENIMIENTO PARA UN RECORRIDO ANUAL DE DIEZ MIL KILOMETROS

5,52	6,17	5,48	5,72	6,70	5,71	6,38	5,15	5,62	9,24	16,66	18,26
6,12	6,77	5,98	6,52	7,50	6,41	7,08	5,75	6,22	10,24	18,66	20,26
6,62	7,17	6,88	6,72	7,70	6,91	7,58	6,45	6,92	10,74	21,66	23,26
6,82	7,37	7,08	6,92	8,—	7,31	7,88	7,25	7,72	11,44	25,16	26,76

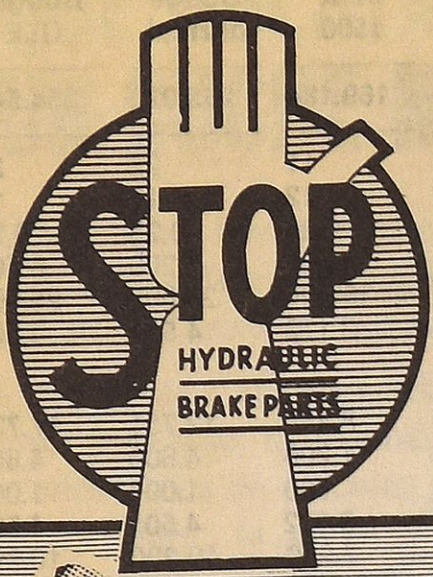
#### COSTE MANTENIMIENTO PARA UN RECORRIDO ANUAL DE VEINTE MIL KILOMETROS

3,35	3,69	3,29	3,50	4,09	3,56	3,99	3,41	3,64	5,60	9,79	10,56
3,95	4,29	3,74	4,30	4,89	4,26	4,69	4,01	4,24	6,60	11,79	12,56
4,45	4,59	4,54	4,50	5,09	4,76	5,19	4,71	4,94	7,10	14,79	15,56
4,65	4,79	4,74	4,70	5,39	5,16	5,49	5,51	5,74	7,80	18,29	19,06

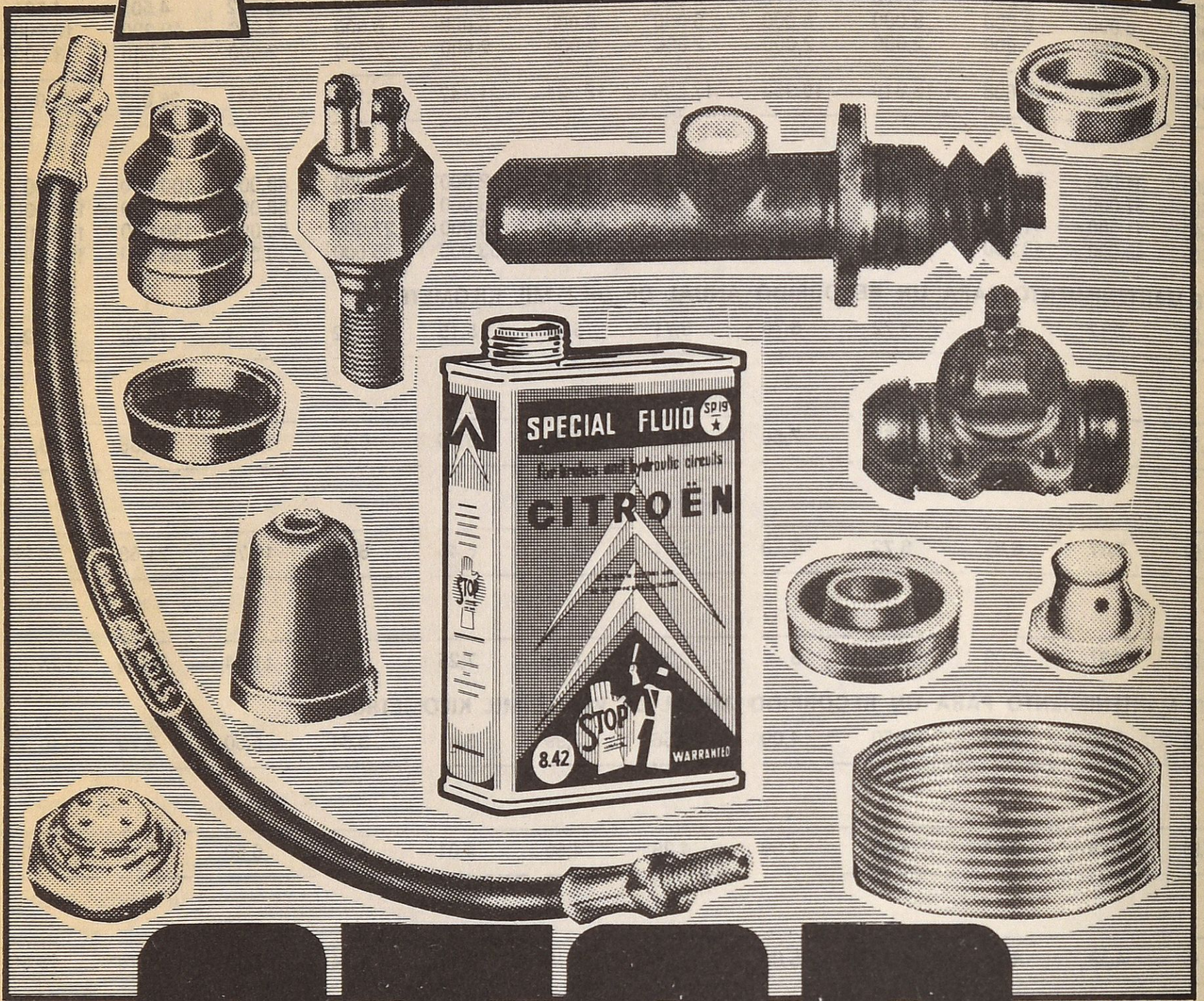
#### COSTE MANTENIMIENTO PARA UN RECORRIDO ANUAL DE TREINTA MIL KILOMETROS

2,62	2,86	2,48	2,76	3,19	2,83	3,09	2,81	3,01	4,36	7,38	7,96
3,22	3,46	2,98	3,56	3,89	3,53	3,79	3,41	3,61	5,36	9,38	9,96
3,72	3,86	3,78	3,76	4,09	4,03	4,29	4,11	4,31	5,86	12,38	12,96
3,92	4,06	3,98	3,96	4,39	4,43	4,59	4,91	5,11	6,56	15,88	16,46





# PIEZAS Y LIQUIDOS para FRENOS HIDRAULICOS



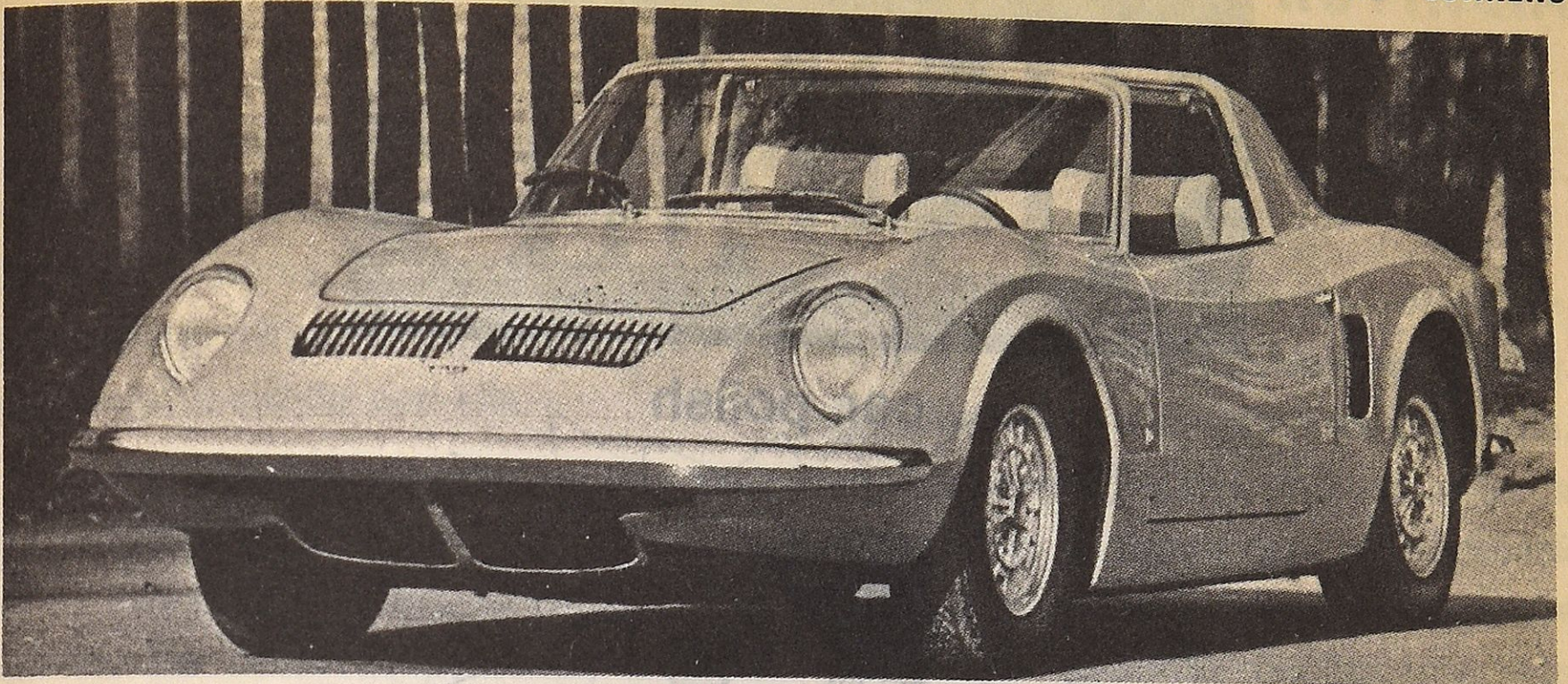
publivasc

# STOP



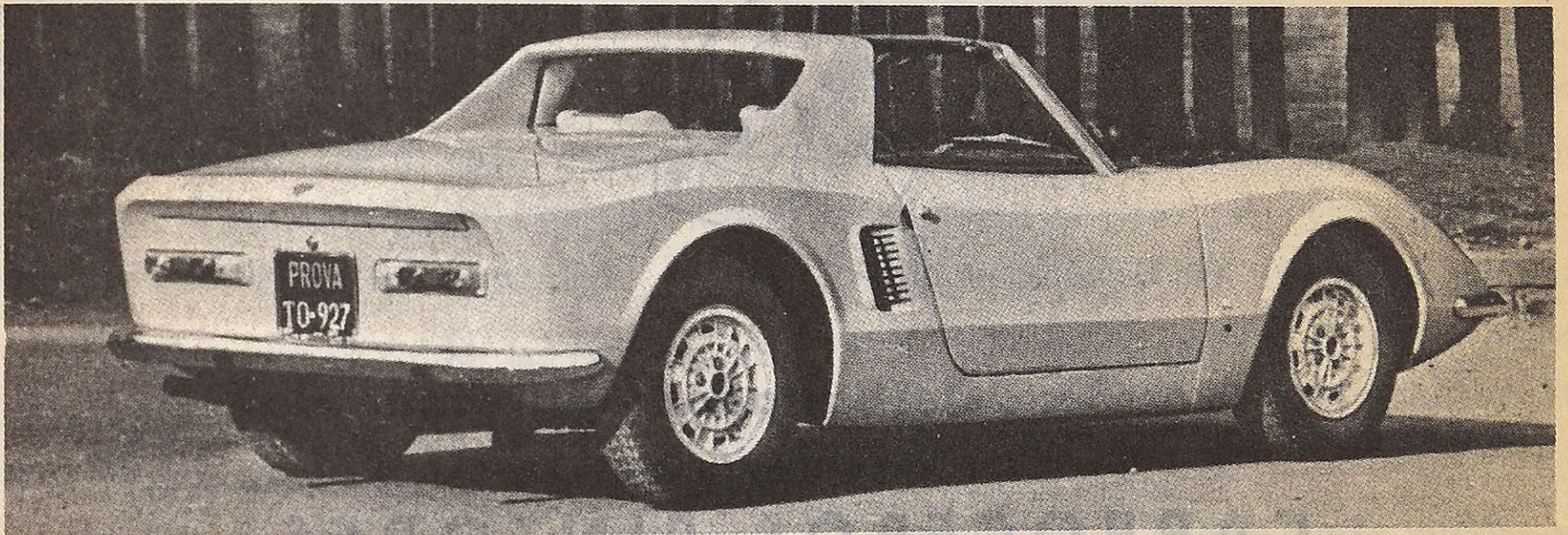


## DOSCIENTOS KILOMETROS A LA HORA, EN ESTE "SIRIO" DE LA CASA FORD-CONRERO



Como el Matra 530, este nuevo coche italiano, el Sirio, está dotado con un motor central Ford-Colonia. Pero se aprecia la semejanza porque este modelo está equipado de un V 6 de dos litros, sometido por Conrero a un enérgico tratamiento revigorizante que le permite desarrollar 130 ch DIN a 6.500 revoluciones por minuto con tres carburadores Weber de doble

cuerpo. Este «spider» de dos plazas sobrepasará los 200 kilómetros a la hora gracias a su carrocería perfilada por «Stile Italia» de Turín. El Sirio mide 3,80 metros; es menos largo que un 204 o un Simca 1.100 y su peso se establece alrededor de los 850 kilogramos. Este coche va a ser expuesto en el Salón de Turín. Su precio oscilará sobre las 450.000 pesetas.



### OCHO "PELIGROSOS" DEL VOLANTE

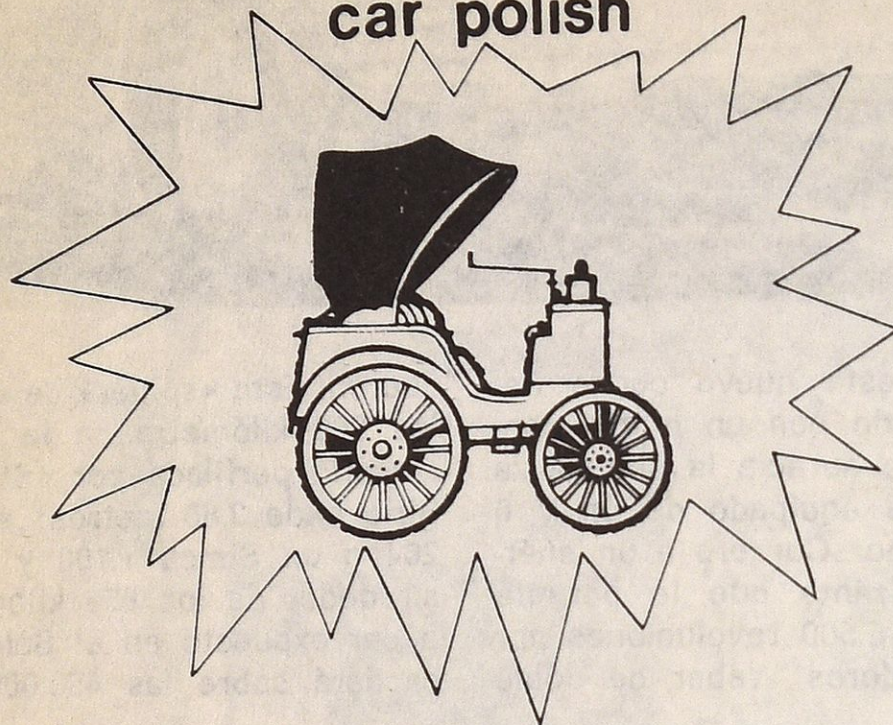
En una encuesta llevada a cabo por un grupo de psicólogos americanos, se ha establecido que gran parte de los accidentes se deben a trastornos nerviosos y emocionales de los conductores y citan a los «candidatos más propicios» a ocasionar accidentes de la siguiente manera:

1. El adolescente: que carece de la suficiente experiencia para ponerse al volante de un vehículo.
2. El calmoso: persona que no quiere conducir a una velocidad normal y cree que las calles y carreteras son para su uso exclusivo.
3. El exhibicionista: el que goza haciendo demostración de su pericia y audacia.
4. El jugador: conductor que juega y pone en peligro su vida y la de los demás.
5. El fatalista: el que razona de esta manera: «Se muere cuando le llega a uno la hora, y no antes».
6. El perfecto: conductor con gran destreza que guía muy bien y quiere demostrarlo. Se trata de una persona que siempre quiere tener razón y se pasa la vida insultando a otros conductores que, a su juicio, han hecho alguna maniobra equivocada, descuidando su propia seguridad.
7. El anormal: el que conduce como lo que es: un loco.
8. El caballero con complejos de inferioridad: este es uno de los más peligrosos, como causante potencial de accidentes, pues al escapar de las humillaciones y frustraciones del día se pone al volante de su automóvil sintiéndose liberado de su complejo y convertido en un ser «fuerte e independiente», actuando como árbitro de la velocidad y dueño de las vidas ajenas.



# MECANO

car polish



Nuevo producto **Desbastador y Abrillantador**  
para profesionales

**CARROCEROS PINTORES**

De gran rendimiento y brillo

Fabricado por

**BISSEUIL Y HUET, S. A. de París**

en su fábrica de

**RENTERIA (Guipúzcoa)**

Juan de Olazábal, 26 - Teléfonos 55237\* y 55312\*

**SOLICITENOS MUESTRA GRATUITA**



# CONSEJOS A LOS CONDUCTORES DE PROVINCIA

Por *ORESTES SERRANO*.

Conducir en una gran ciudad requiere aptitudes especiales. La densidad circulatoria de Roma, Madrid, París o Barcelona aterroriza a cualquiera que no esté familiarizado con ella.

No pocas veces conducir en una gran ciudad implica un riesgo. La motivación es de orden psicológico. El ruido, la confusión, los miles de peatones, la proliferación de señales, el guiño de los semáforos, el carácter deportivo que, generalmente, dan muchos conductores de automóviles al moverse con su vehículo por las calles de las grandes ciudades, atemorizan al automovilista provinciano.

## C A L M A

La primera regla para conducir lo más correctamente posible en las ciudades consiste en evitar el pánico.

No dejar que el ruido, las señales, los silbatos de los guardias, las imprudencias de los peatones, la falta de espacio se apodere de sus nervios. Los nervios fuera de quicio predisponen al accidente,

a infracciones y violencias no intencionales.

El conductor que llega por vez primera a una ciudad debe cuidar sus nervios. Decidir que va a comportarse tranquila, serenamente. Después, cuando salga a la carretera es seguro que compadecerá a los automovilistas de las ciudades que tienen que aguantar diariamente esta clase de conducción.

## CAMBIO DE DIRECCION

Al conducir por la ciudad, es necesario, indispensable, adaptarse al ritmo, a la velocidad media con que se circula por cada calle. Conviene evitar las maniobras que puedan detener la circulación. No girar a la izquierda, si unos cuantos giros a la derecha le pueden llevar igualmente al sitio que desea, y no intentar estacionar su automóvil dando marcha atrás si no es suficientemente hábil para hacerlo sin obstaculizar la circulación.

Aunque tenga que dar más vueltas y rodear alguna zona, es preferible cir-

## TALLERES Y GARAGE LEAL, S. A.

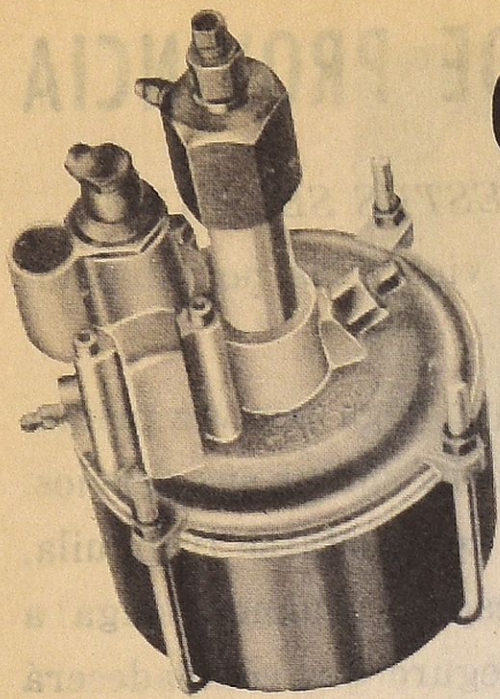
Paseo Colón, números 31-33 SAN SEBASTIAN Teléfono 3203 (Centralilla)

SERVICIO OFICIAL

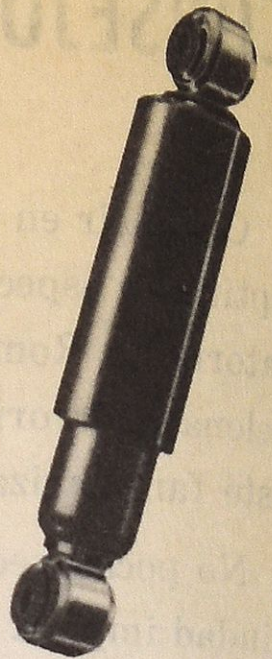
**SEAT**

VENTA DE COCHES **SEAT**  
ASISTENCIA EN GARANTIAS Y PREVISIONES  
TALLERES MECANICOS Y DE CARROCERIA





COMPRUEBE  
O  
REPARE  
SUS



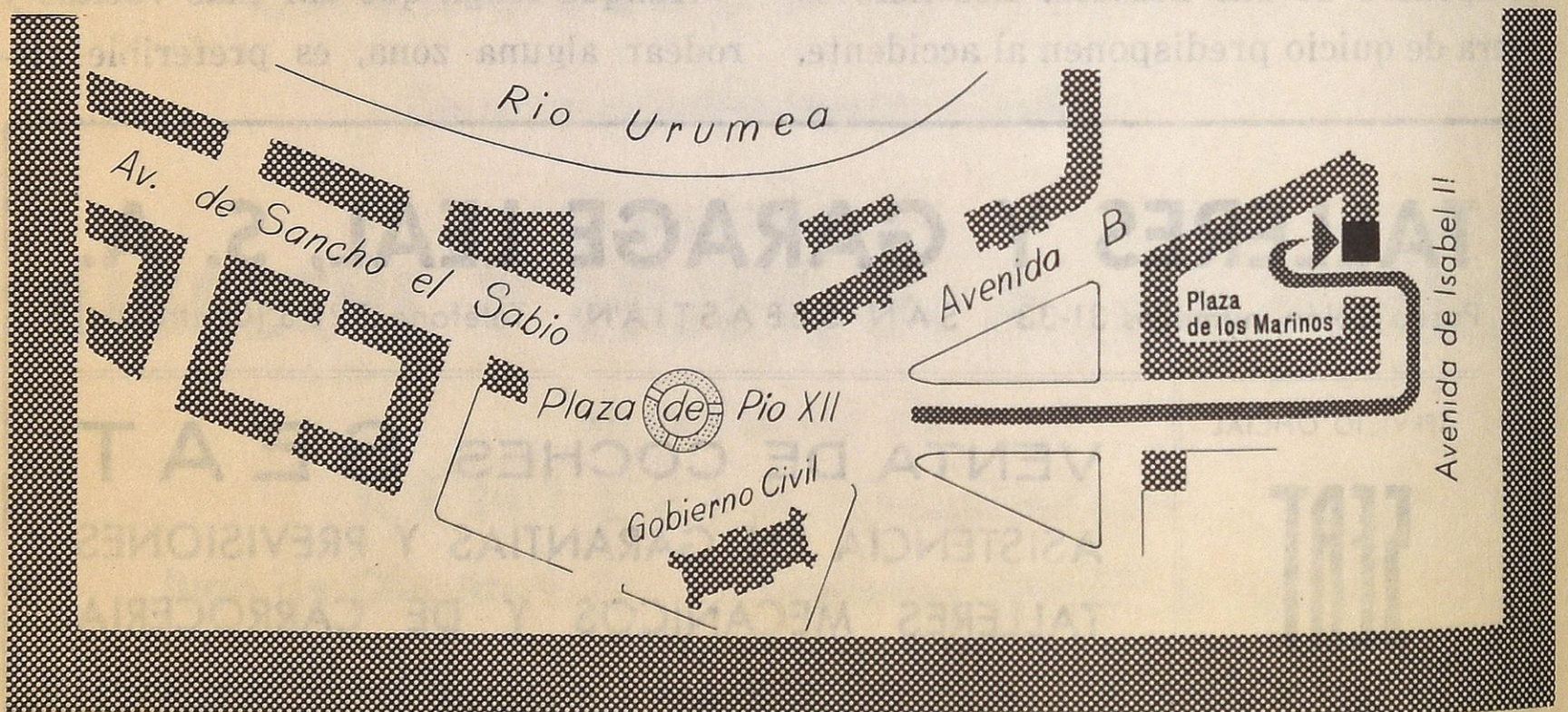
FRENOS, AMORTIGUADORES  
Y DIRECCIONES

EN

TALLERES ESPECIALIZADOS

**AREVALO**

ALQUILER DE AUTOMOVILES SIN CONDUCTOR — COCHES NUEVOS  
Avenida de Isabel II — Plaza de los Marineros — Teléfono 24305  
SAN SEBASTIAN





cular por calles amplias, conocidas, en las que los dos sentidos de la dirección están separados por un seto o valla central, los accesos limitados, el número de semáforos se ha reducido al mínimo y esté prohibido el estacionamiento de vehículos comerciales.

Aun así, debe evitar los repentinos cambios de dirección. Antes de verificar la maniobra conviene situarse con el vehículo en la línea conveniente; indicarla con los intermitentes, controlar el llamado ángulo muerto y asegurarse que no se aproxima otro coche por detrás.

### LOS PEATONES

El conductor en la ciudad no debe olvidarse de los peatones. Muchos peato-

nes cruzan la calzada por donde no deben. Prohibirlo es asunto que compete a los agentes de circulación o a las autoridades. Pero lo que no puede hacer un automovilista es llevarse por delante al peatón que encuentra fuera de su sitio, aunque otros conductores impacientes toquen incesantemente el claxon y griten como osos detrás de su automóvil. Recuerde entonces que se propuso antes de llegar a la ciudad conducir con mucha calma. Al llegar cerca de los tranvías observe a las personas que suben y bajan de ellos. Está prohibido adelantar a un tranvía que permanece parado, a menos que haya plataforma de viajeros, pero aun así debe mostrarse prudente. Gentes que tienen prisa bajan a



## GARAGE GRAN VIA Vicente Oyarbide

TALLER DE REPARACIONES AUTORIZADO  
PERSONAL TECNICO • ESTANCIAS • LAVADOS • ENGRASES

Avenida Gmo. Franco. 14 • Teléf. 15765 • Particular 18813  
SAN SEBASTIAN

## RADIO GROS LA CASA DEL AUTO-RADIO CONCESIONARIO OFICIAL DE



Aparatos  
electrodomésticos



Paseo Colón, 24  
SAN SEBASTIAN

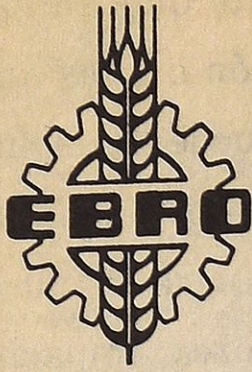


**AUTO-RADIO**

Televisión

Teléfono 23291





# Agencia EBRO

CONCESIONARIO PARA GUIPUZCOA

Exposición y Ventas  
Ronda, 2 - Teléfono 10218

Modelo B-15 carga 1500 Kilos  
» B-15 furgón » »  
Carnet 2.º

Talleres y Servicio  
Peña y Goñi, 12-14 - Teléfonos 12152-18850

Modelo C-405 carga 3500 Kilos  
» C-402 » 4000 »  
» C-502 » 5000 »

A opción con reductora y volquetes

FACILIDADES DE PAGO

SAN SEBASTIAN

CAJAS MURALES

ARCAS DE CAUDALES

PUERTAS BLINDADAS

ARMARIOS DE SEGURIDAD

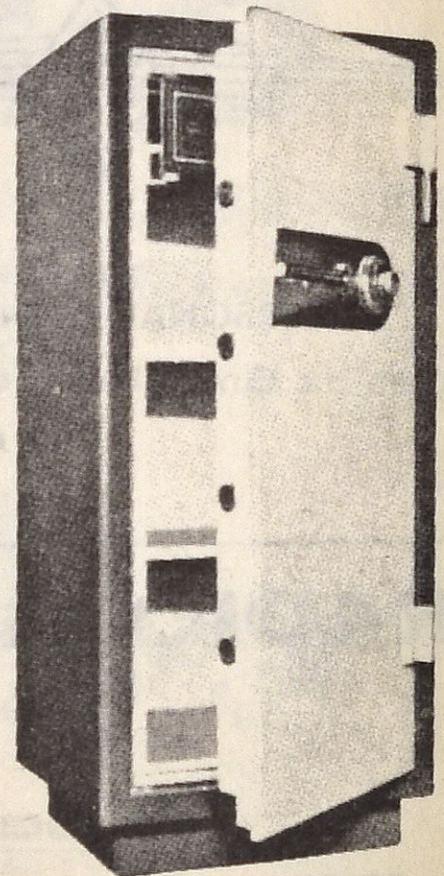
## ZUBIGARAY

Representante para Guipúzcoa

V. VEGA

Idiáquez, 12 - Tel. 14048

SAN SEBASTIAN



*Contra ROBO y FUEGO...*

*...ARCAS ZUBIGARAY*



veces del tranvía corriendo a través de la calzada.

### COLISIONES

Si el automovilista sigue de cerca al vehículo que marcha delante en una gran ciudad, es muy probable que origine una colisión. Debe situarse de dos a tres metros de distancia del vehículo que le precede, más bien a tres metros, si marcha a una velocidad de 20 kilómetros por hora. Sin alargar demasiado esta distancia, porque anima a otros coches a meterse en el hueco.

Hay que poner mucho cuidado al seguir a los autobuses de las empresas municipales de transportes de viajeros o a los camiones de reparto. Hacen muchas paradas y con demasiada frecuencia peligrosas maniobras extraordinarias.

### CONDUCTOR, TURISTA

No debe aspirar a ser un turista completo, un observador curioso, si no deja el volante de las manos. Lo recomendable es utilizar cualquiera de los autobuses turísticos que encontrará a su disposición en todas las grandes ciudades. Si su primer propósito es ver cosas de

# TREVIJANO

EL ZAPATO DE CALIDAD PARA  
SEÑORA Y CABALLERO

San Martín, 38      Teléfono 12183

**SAN SEBASTIAN**

*Carrocerías*

**E. Biggi**

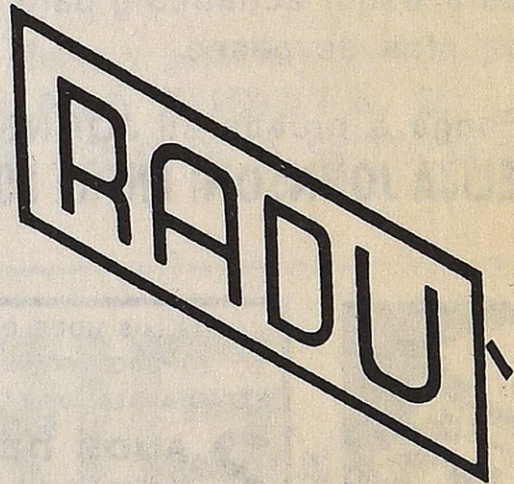


San Francisco, 51

Teléfono 16-1-10

**SAN SEBASTIAN**

*Recambios  
Accesorios*



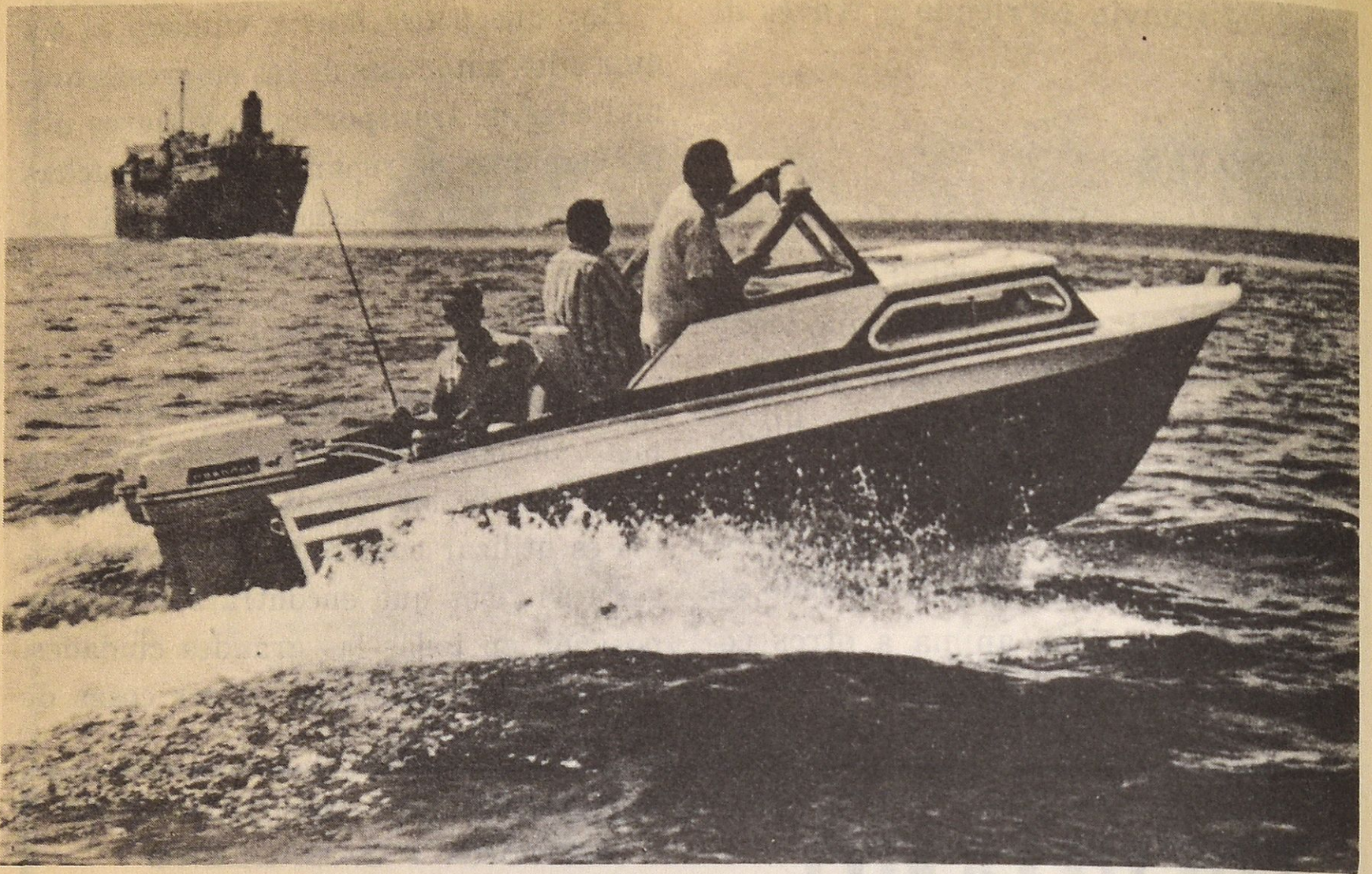
**DOMINGUEZ UGARTE**

Av. Sancho El Sabio, 3

Teléfonos 25423-18260

**SAN SEBASTIAN**





## PLANEE AHORA SUS FUTURAS VACACIONES

¿Se prepara para visitar nuevos lugares... realizar fantásticas excursiones... hacer algo distinto?

**JOHNSON CONVERTIRA ESTO EN REALIDAD**

Sobre las aguas se abre un mundo maravilloso. Con un **JOHNSON** este mundo puede ser suyo.

**JOHNSON** es el medio adecuado para sus cruceros, para ir de pesca, para esquí acuático y para navegar en plan de paseo.

Ponga a prueba su **JOHNSON**

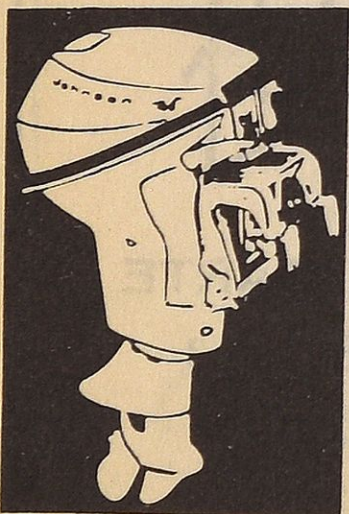
**¡ELIJA JOHNSON! ENTRE LOS 21 MODELOS 1966 ESTA EL QUE VD. NECESITA**

En agua salada o dulce, hora tras hora, día tras día, año tras año.

No importa el tiempo ni el recorrido, siempre puede confiar en **JOHNSON**.

Además una extensa red de servicios oficiales, en toda España, está a su servicio para atenderles y solucionarles todos sus problemas.

JOHNSON 79 DEP. PUBLICIDAD H. W.



TODOS LOS MODELOS  
JOHNSON 1966  
ESTAN AVALADOS POR  
**2 AÑOS DE  
GARANTIA**

**Johnson**  
PRIMERO EN CONFIABILIDAD

SERVICIO OFICIAL

**EUGENIO ETURA ZABALETA**

Calle Salud, 12 bajo - Teléfono 17621 - SAN SEBASTIAN

VENTA Y EXPOSICION: **"ITXASOA"** - ZARAUZ



interés no puede poner la atención que requiere una conducción apropiada. Cuando quiera ver algo, debe estacionar su coche y apearse para tomar sus notas o disparar el objetivo de su máquina fotográfica.

Aun los coches estacionados son un peligro. Algunos salen a la calzada para reanudar la marcha sin las debidas precauciones y no pocas veces los niños juegan entre estos coches y saltan inesperadamente.

En resumen, el automovilista que llega a una ciudad de intensa circulación y

ha de conducir por las calles de la misma, debe procurar:

Evitar el pánico. Estar preparado, en ocasiones, para una circulación lenta. Adaptarse al ritmo del tráfico. Estar atento a los peatones y cederles el paso. Poner atención a la circulación por ambos lados. Controlar a menudo el indicador de gasolina, sabiendo que se consume más carburante en las ciudades. Estudiar de antemano el itinerario a seguir. Estacionar con cuidado y, si es posible, evitar conducir su vehículo en las horas punta.

## PLASTIFICADO DE IMPRESOS

Tapas para libros, Estuchería fina, Postales, Carteles, Displays, etc.  
Ganan un cien por cien en presentación y duración

CONSULTENOS

**Linotipias CAYON** (Industria Auxiliar de Artes Gráficas) Loyola, 3 SAN SEBASTIAN Tel. 16647



SERVICIO OFICIAL  
**VOLKSWAGEN • PORSCHE**

MAESTRO DIPLOMADO ALEMAN  
SERVICIO TECNICO

Petición de Automóviles - Engrase alta presión

**JOSE WACHSCHÜTZ**

Teléfono (Taller y Domicilio): 1-44-03  
PLAZA ZUBIETA, 2  
SAN SEBASTIAN

auto-recambios

**BRIG, s. l.**

agencia oficial **BARREIROS**

Ventas: SIMCA DODGE nacionales  
matrícula turística  
coches importación

Pos-venta: Asistencia y revisiones en garantía  
repuestos originales

Av. Generalísimo, 2 - SAN SEBASTIAN - Teléfonos 13181 y 26984





SASTRERIA PARA  
SEÑORA Y CABALLERO



IMPERMEABLES - CONFECCION

SAN SEBASTIAN • Elcano, 10

fotoLux

JOSE LUIS BARRENECHEA

FOTOCOPIAS AL MOMENTO  
CARNETS DE CONDUCIR, IDENTIDAD,  
PASAPORTES, ETC.

VENTA DE APARATOS FOTOGRAFICOS

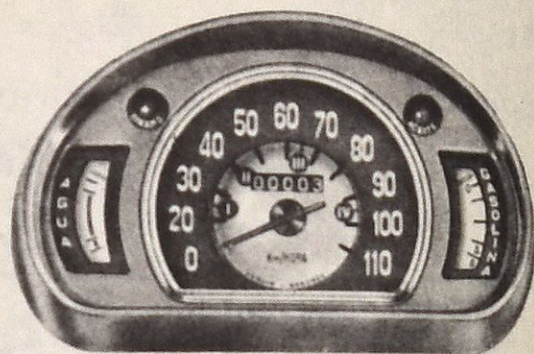
ALAMEDA CALVO SOTELO, 23  
TELEF. N.º 25-1-21

SAN SEBASTIAN

**"MICHEL"**

FELICITA A VD. LAS PASCUAS  
Y LES DESEA UN FELIZ  
Y PROSPERO AÑO 1968

Gral. Primo de Rivera, 2 - Teléfono 12378  
SAN SEBASTIAN



Servicio oficial  
**BRESSEL-WEBER**  
de cuenta kilómetros y carburadores

JOYERIA • RELOJERIA • PLATERIA

*aldanondo*

Desea a sus amigos y distinguida clientela  
Felices Pascuas y un próspero año 1968

Plaza de Sarriegui, 10 — Teléfono 16467

SAN SEBASTIAN

ORDULARI • ZILAR • BITXITEGI

*aldanondo'k*

Egubeñi ta Urte Beñi  
Zoriontsuak opa dizue  
lagun eta adizkideoi

DONOSTI'KO

Sañiegi Enparantza'n

Rectificación y camisaje de cilindros  
Rectificación de cigüeñales - Rellenado  
de bielas y cojinetes-Mecánica en general

**Garage Internacional**

MAÑERO Y MENDIBURU, S. R. C.

Avenida General Mola, 7 - Teléfono 1-24-36

SAN SEBASTIAN

**Ignacio Villar y Cía.**

MAYORISTA CAMPSA

REPSOL - CALVO SOTELO - AMALIE Y CASTROL

Accesorios y recambios

**"MOVI"**

Autoelectricidad - Neumáticos - Rodamientos

P. Centenario, 2 Teléfono 12279

SAN SEBASTIAN



# JEFATURA DE TRAFICO DE GUIPUZCOA

## DATOS ESTADISTICOS RELATIVOS A NOVIEMBRE

Vehículos	— MATRICULACIONES —			Subasta	Total
	Fabricación nacional	Importación			
Camiones ... ..	30	—		1	31
Autobuses ... ..	3	—		—	3
Turismos ... ..	430	2		4	436
Motocicletas ... ..	33	1		—	34
Furgonetas y furgonetas mixtas ...	58	—		—	58
Remolques ... ..	2	—		—	2
Tractores ... ..	—	1		—	1

TOTAL ... ..

565

ULTIMA MATRICULA en 30-11-67: SS-73.076

— PERMISOS DE CONDUCCION EXPEDIDOS —

(Nuevos conductores)

A varones ... ..	729
A hembras ... ..	163

TOTAL ... .. 892

(Licencias de conducción)

A varones ... ..	144
A hembras ... ..	13

TOTAL ... .. 157

— DENUNCIAS FORMULADAS —

Por infracciones al C. de la C. y disposiciones complementarias ... ..	1.459
Por íd. al Reglamento de Transportes ... ..	58

TOTAL ... ..

1.517

— ACCIDENTES DE CIRCULACION (Datos provisionales) —

	Accidentes con victima		Sólo con daños materiales	Victimas	
	Total	Mortales		Total	Muertos
En carretera ... ..	41	5	11	60	5
En zona urbana ... ..	4	1	—	4	1
TOTALES ... ..	45	6	11	64	6

## DATOS ESTADISTICOS FACILITADOS POR LA JEFATURA DE TRAFICO DE NAVARRA - Mes de Noviembre

— MATRICULACIONES —

Turismos ... ..	371
Motos ... ..	30
Camiones ... ..	38
Furgonetas ... ..	63
Otros vehículos ... ..	4

ULTIMA MATRICULA: NA-53.058

— PERMISOS DE CONDUCIR —

Varones ... ..	865
Hembras ... ..	131

TOTAL ... .. 996

— LICENCIAS DE CONDUCIR —

Varones ... ..	219
Hembras ... ..	9

TOTAL ... .. 228

DENUNCIAS FORMULADAS ... ..	1.649
NUMERO DE ACCIDENTES ... ..	64
NUMERO DE MUERTOS ... ..	6
HERIDOS GRAVES ... ..	37
HERIDOS LEVES ... ..	37
DAÑOS MATERIALES ... ..	6
VEHICULOS IMPLICADOS ... ..	99



# ACEROS "BELLOTA"

## PARA TODAS LAS APLICACIONES

- Rápidos y extrarrápidos
- Para matrices y cortantes
- Aleados, para usos especiales
- Al carbono
- De construcción: bonificables y de cementación
- Para muelles
- Inoxidables y resistentes al calor
- Chapa magnética
- Acero superpuesto "Duplex", etc.

## CON LA MAXIMA GARANTIA

- Todos los aceros BELLOTA están garantizados en su composición típica y en sus características mecánicas.

**PATRICIO ECHEVERRIA, S. A. - Legazpia**



GARAGE  
Gloria, 3 y 5  
Teléf. 10350

CARROCERIA  
Carquizano, 5  
Teléf. 10235

### SAN SEBASTIAN

Servicio permanente-Lavado y pintura de bajos  
Talleres de reparaciones mecánicas  
Construcción y reparación de carrocerías  
CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA GUIPUZCOA  
DE AUTOMOVILES

**Servicio**  
**Remolque - Grúa**

**Peugeot**

SERVICIO

RECAMBIOS



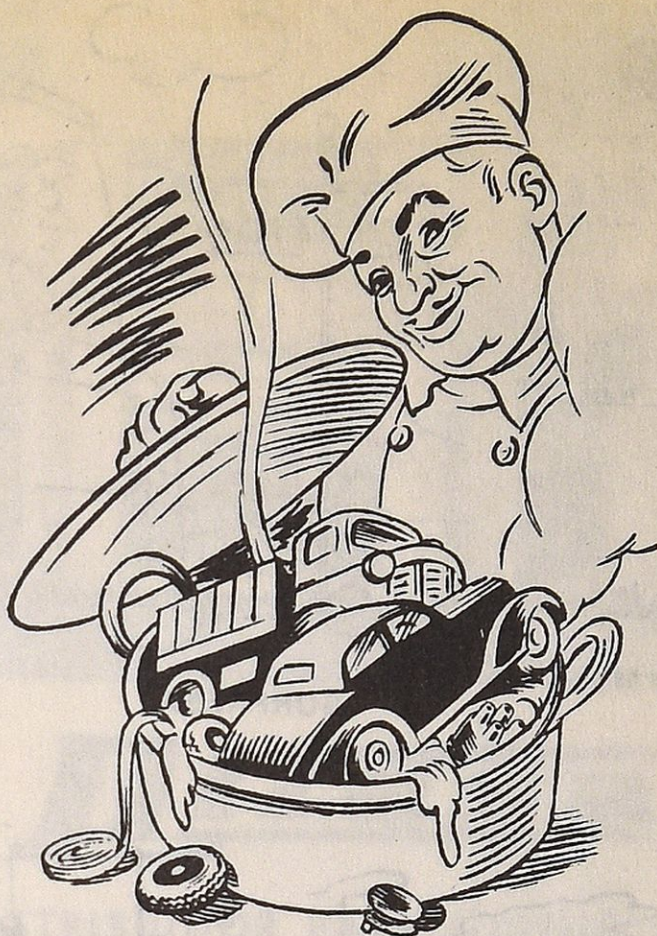
# MENESTRA AUTOMOVILISTA

La Empresa francesa «Peugeot» va a ampliar su programa de fabricación. Se cree que lanzará un nuevo modelo con un motor más potente, no tratándose, según se anuncia, de una sustitución del modelo «404». Será presentado en el próximo Salón Internacional del Automóvil de Ginebra, en febrero de 1968.

Entre las recomendaciones emitidas por los funcionarios superiores de Policía, asistentes en nombre de 64 países al reciente Congreso celebrado en Viena, figuran la extensión a todos los países de placas de matrícula luminosas para todos los automóviles y la necesidad de pasar un «test» psicotécnico para los candidatos a la obtención del permiso de conducir.

Tales recomendaciones han sido expuestas en el curso de una conferencia de prensa, en la que se ha precisado que en el año 1968 se celebrará en Viena una Convención Internacional sobre la Circulación en Carretera, patrocinada por la Conferencia Europea de Ministros de Transporte.

También ha recomendado la adopción de una reglamentación internacional so-



bre la represión del alcoholismo de los conductores, así como el refuerzo de los medios empleados por la policía de carretera.

Durante el mes de septiembre de 1967, Japón exportó 29.135 vehículos a motor (excluidas motos), con un aumento del 30% sobre el mismo mes de 1966.

Como comparación mencionamos Alemania, que exportó en septiembre de 1967, 150.540 automóviles, lo que representa el 59,5% de la producción total.

La Administración francesa de Aduanas ha concretado la forma que deberá revestir a partir de ahora las autorizaciones facilitadas a los transportistas españoles, así como el documento (hoja de ruta) que debe acompañarles.

En la próxima primavera entrará en fase de producción en Inglaterra un nuevo automóvil eléctrico, que presentará la novedad de llevar un motor eléctrico en cada una de las ruedas traseras. El índice de aceleración será similar al de los coches corrientes, y su velocidad máxima se aproximará a los 70 kms./h.

## FOTOCOPIAS en el acto

Folio: 10 pesetas

### Foto MATORANA

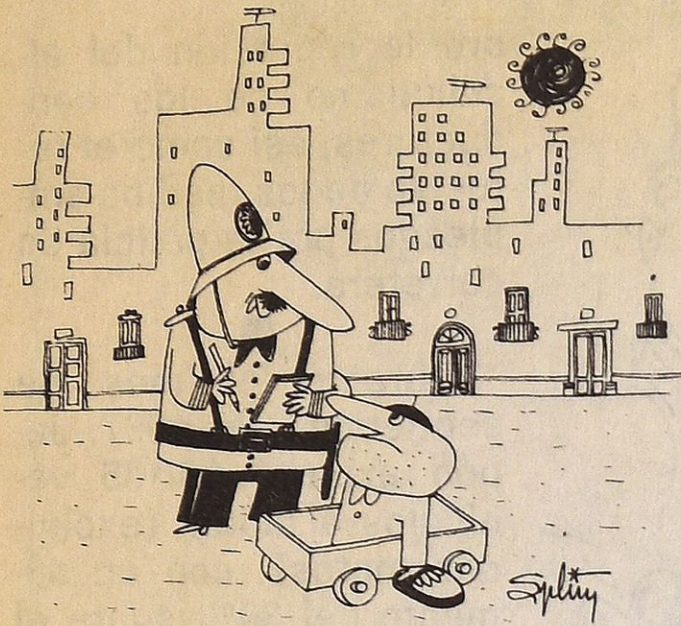
Hernani, 10

SAN SEBASTIAN

Telf. 10926



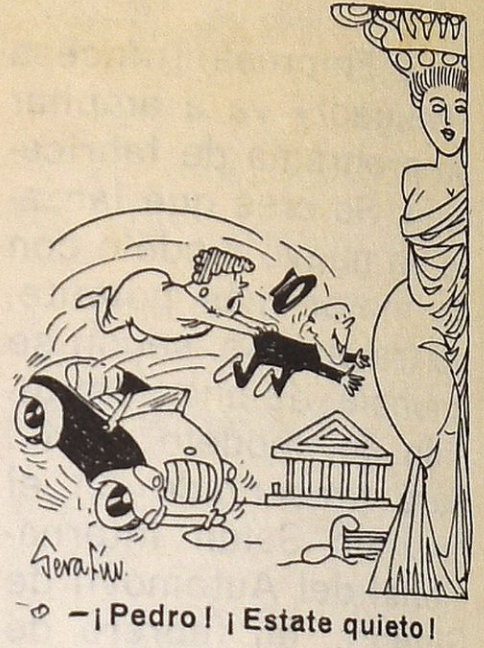
# HUMOR DEL AUTOMOVIL



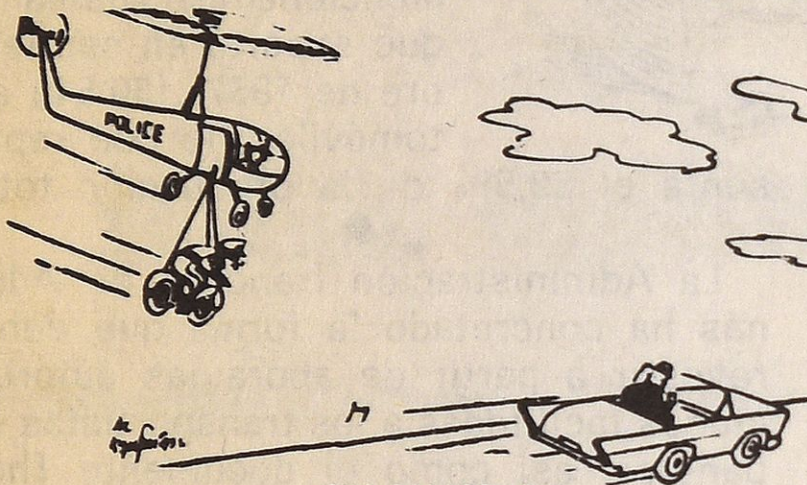
—Usted dirá, lo que quiera, pero yo le he pillado a ciento cincuenta por hora.



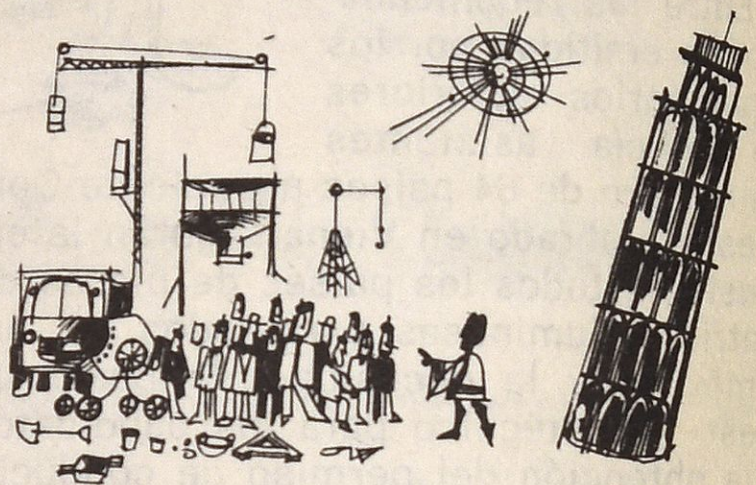
SORPRESA



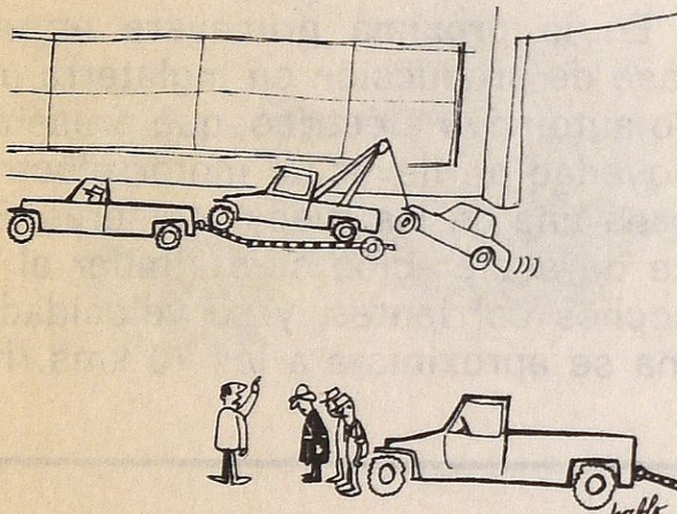
—¡Pedro! ¡Estate quieto!



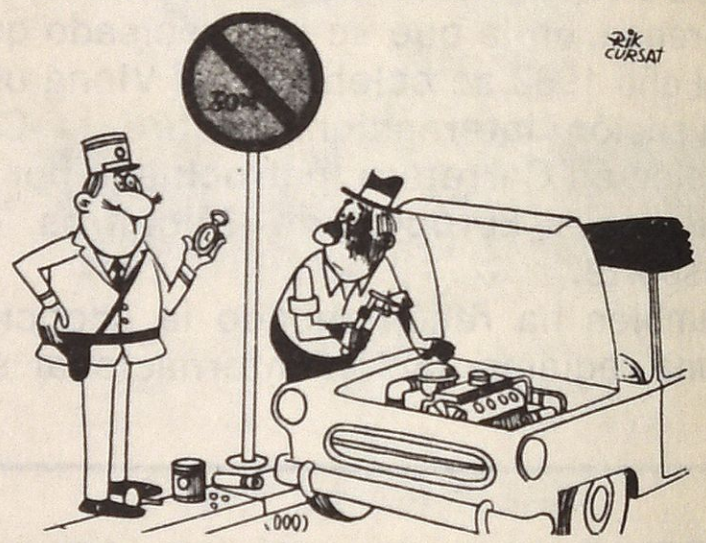
SIN PALABRAS



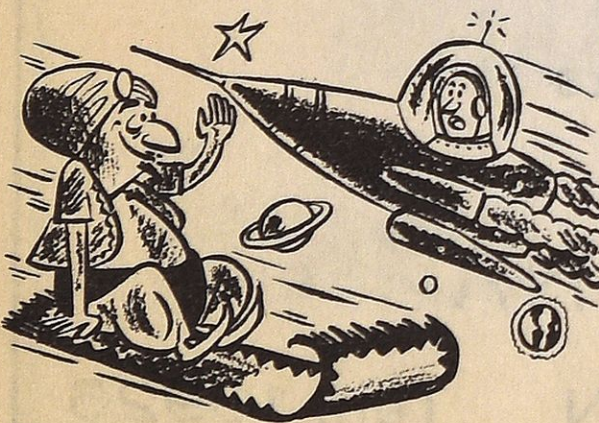
—La repercusión turística me importa muy poco. O la dejan vertical o no les pago.



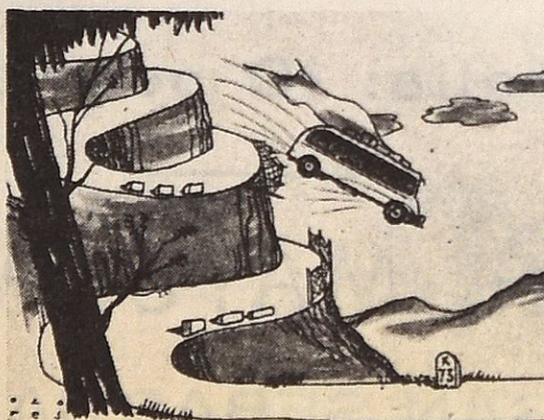
—¿Lo veis? A esto lo llamo trabajar bien.



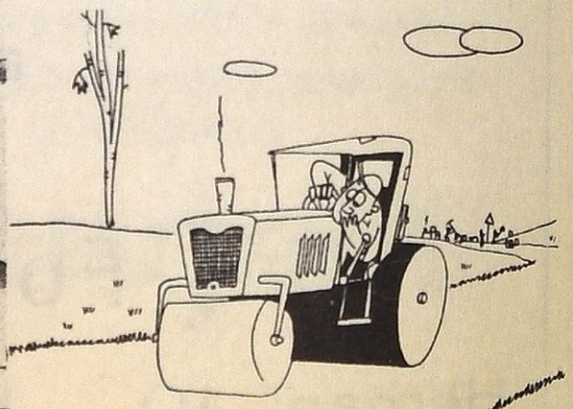
—¡Le quedan dos minutos!...



SIN PALABRAS



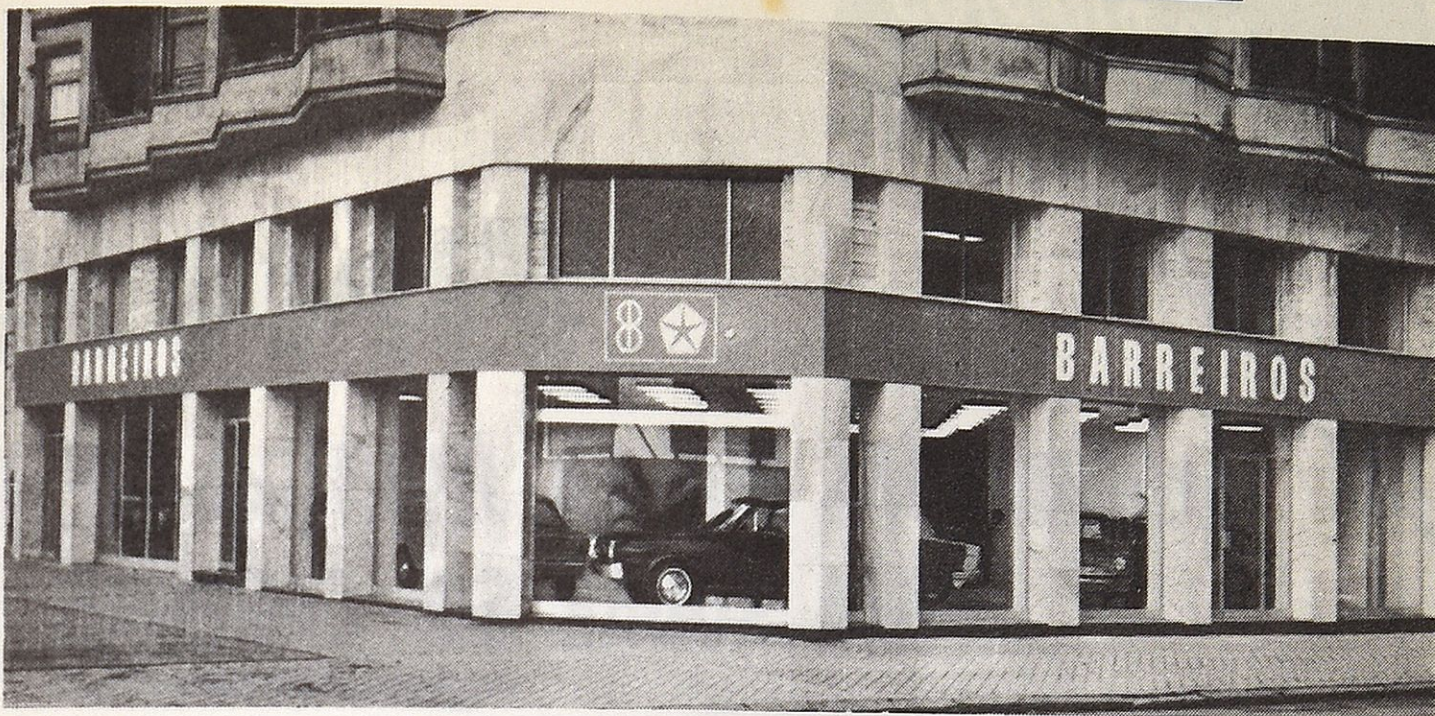
—Ya le dije que por aquí se ahorran cuatro kilómetros.



SIN PALABRAS



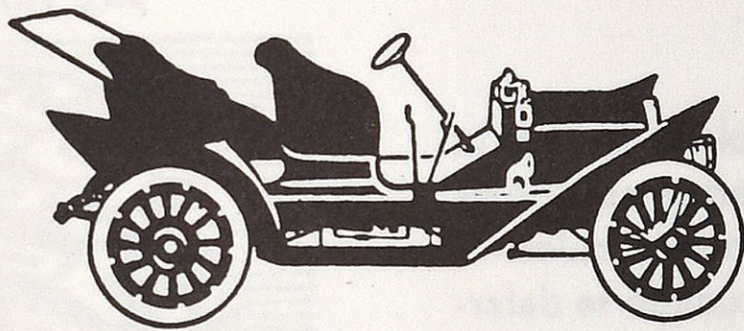
NUEVAS INSTALACIONES COMERCIALES **BARREIROS**   **CHRYSLER**



***Ditasa***

DISTRIBUIDOR PARA GUIPUZCOA

Avenida Generalísimo, 18 - bajo • Teléfonos 12851 y 27149  
**SAN SEBASTIAN**



**MARPE**

ELECTRICIDAD Y ACCESORIOS DEL AUTOMOVIL

FAROS-PILOTOS-BOCINAS-BOBINAS  
PRODUCTOS DE CONSERVACION-ENCENDEDORES  
CABLES ANTIPARASITARIOS-ALFOMBRAS-FUNDAS  
CINTURONES DE SEGURIDAD-CENICEROS, ETC. ETC.

Paseo Colón, 23

**SAN SEBASTIAN**

Telfs. 11434-10341

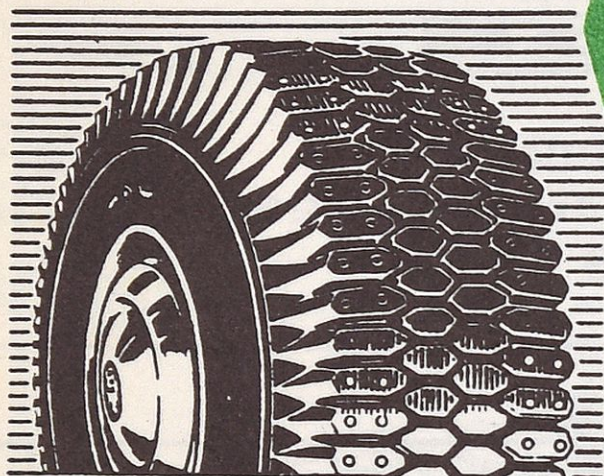


CUANDO LOS PUERTOS  
SE CIERRAN...

CUBIERTAS

**Firestone**

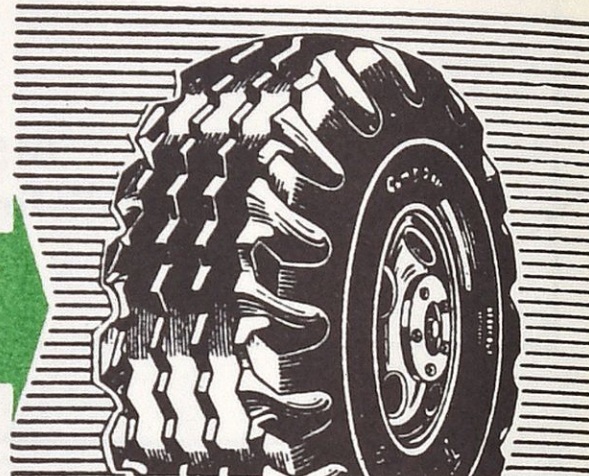
AUTORIZADAS POR LA JEFATURA DE TRAFICO  
PARA RODAR SIN CADENAS



WINTER TRACTION

para turismos

para turismos  
y camiones



ALL TRACTION

Estos neumáticos han sido homologados por la Jefatura de Tráfico como "cubiertas especiales para hielo y nieve", autorizando su circulación sin precisar el uso de cadenas cuando se determine obligatorio el empleo de las mismas.

DE VENTA EN:

**XIMENEZ Y C<sup>ÑA</sup> S.A.**

PAMPLONA

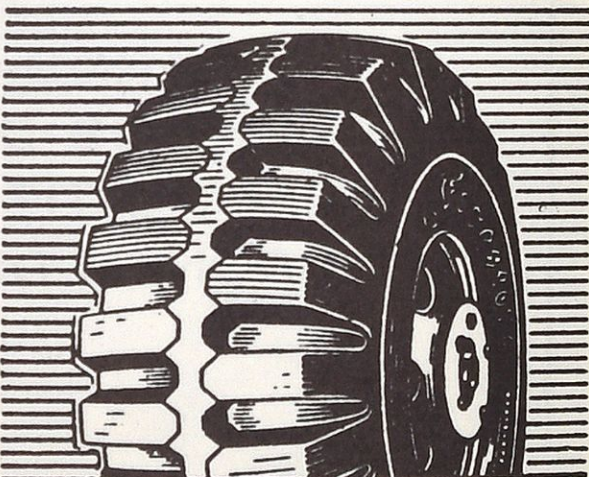
SAN SEBASTIAN

TUDELA

LOGROÑO



SUPER ALL TRACTION



G. G. NON DIRECCIONAL